

A low-angle, upward-looking photograph of a brick building. The building's facade is made of reddish-brown bricks with a horizontal pattern. A section of the roof is covered in corrugated metal, showing some wear and small white spots. Several black power lines stretch diagonally across the frame. The sky is a clear, bright blue with a few wispy white clouds. In the bottom right corner, the text 'POX' is visible in white.

POX

POX





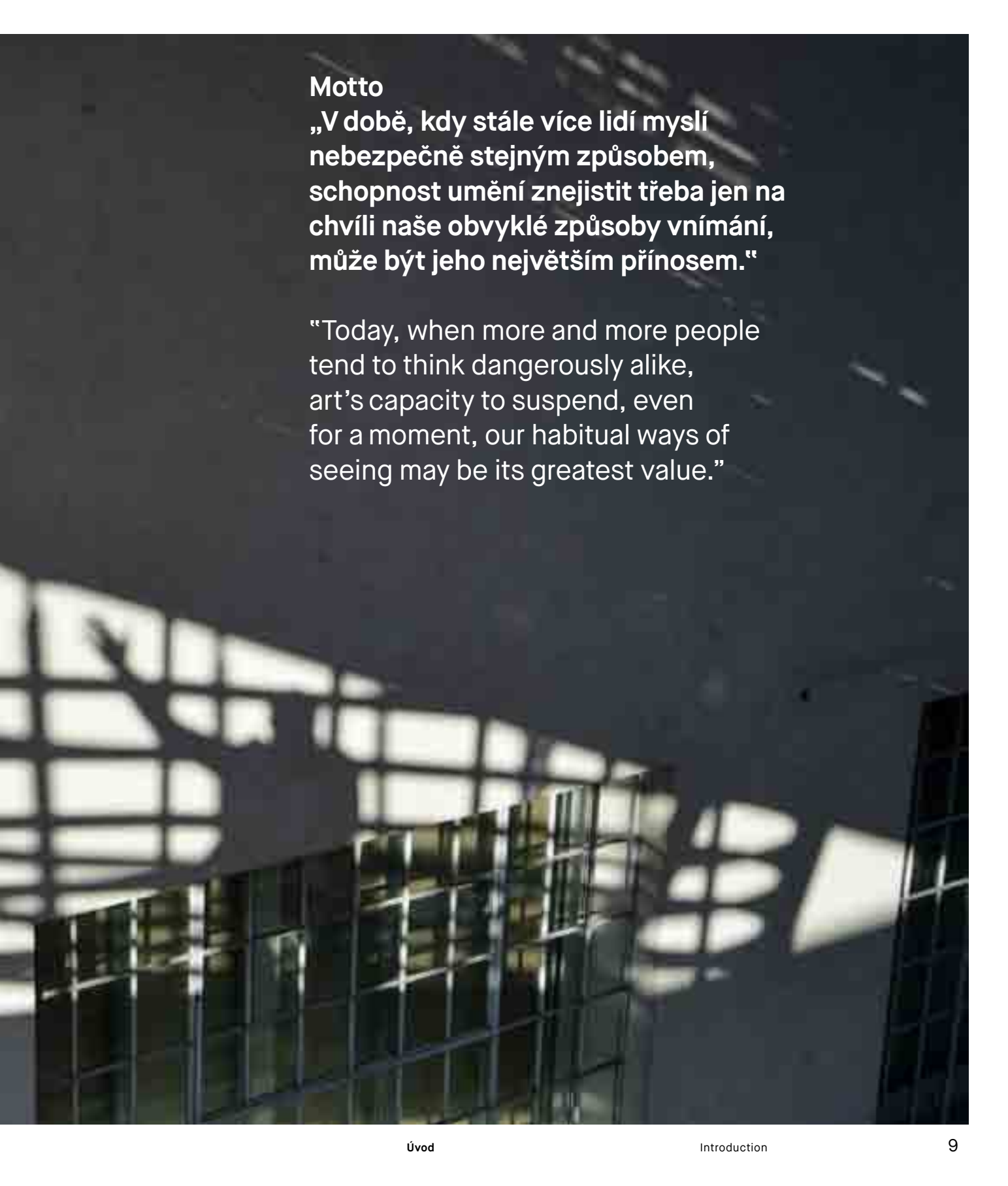
Dnešní svět je hypnotizován názorem,
že nic není úspěšnější než úspěch, že na
všechno je recept a že odborníci jsou ti
nejpovolanější.

DOX je místem, kde je tyranie expertů
zpochybňována, místem, kde
nepředvídatelnost umění je hodnotou, jež
umožňuje nečekaný přínos.

Today's world has been hypnotized into believing that nothing succeeds like success, that there are recipes for everything, that experts always know best.

DOX is a place where the tyranny of experts is challenged; a place where the unpredictability of art is seen as a value that provides unexpected benefits.

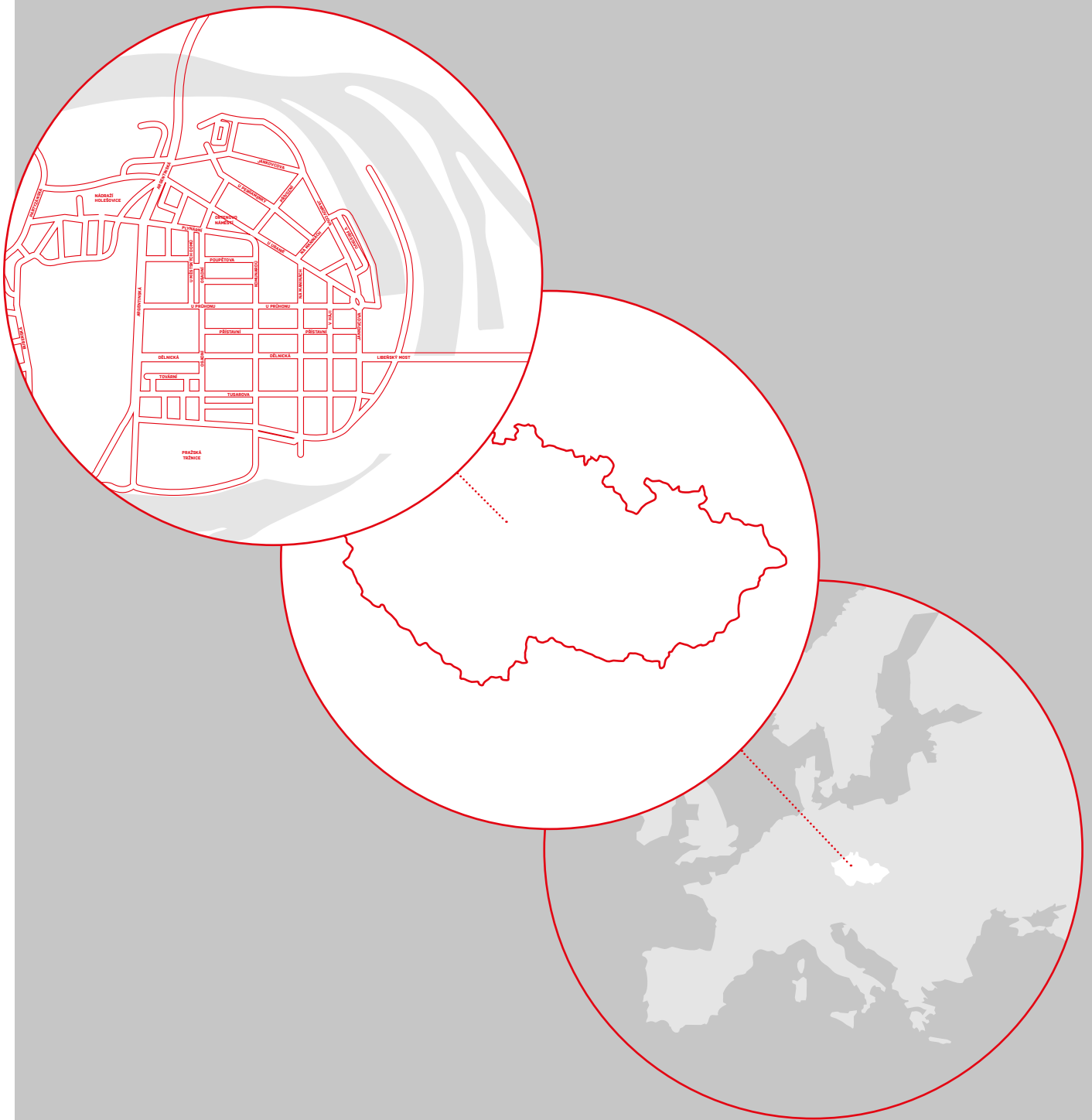




Motto

„V době, kdy stále více lidí myslí nebezpečně stejným způsobem, schopnost umění znejistit třeba jen na chvíli naše obvyklé způsoby vnímání, může být jeho největším přínosem.“

“Today, when more and more people tend to think dangerously alike, art’s capacity to suspend, even for a moment, our habitual ways of seeing may be its greatest value.”



Lokace

DOX se nachází v Holešovicích, dynamické pražské čtvrti, jejíž proměna v posledních několika letech připomíná rozvoj jiných bývalých industriálních čtvrtí jako jsou Docklands v Londýně, SoHo v New Yorku, Holmen v Kodani nebo Docklands v Amsterdamu.

Díky blízkosti města a atraktivní kombinaci bývalých industriálních budov s rezidenční a komerční zástavbou tato čtvrť dlouhodobě vzbuzuje zájem u designérů, architektů, reklamních agentur a tvořivých lidí obecně. V blízkém okolí se nachází řada galerií, divadel, hudebních klubů, kaváren, uměleckých ateliérů, studií či showroomů, což této části města dává předpoklad stát se novým kulturním centrem Prahy.

Location

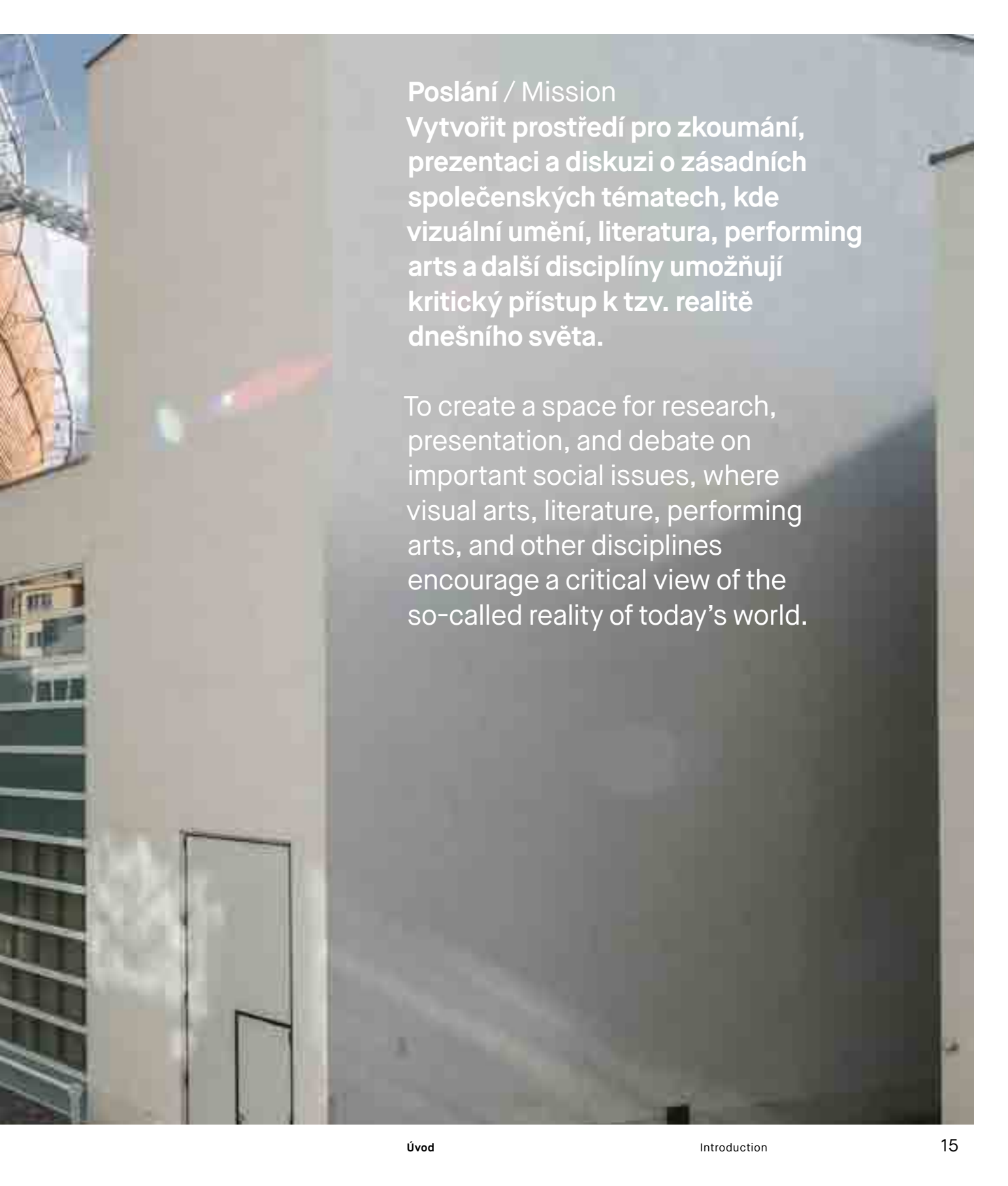
DOX is located in Prague's dynamic Holešovice district, whose major urban revitalization in recent years is reminiscent of the development former industrial districts such as London's Docklands, SoHo in New York, Holmen in Copenhagen, or Amsterdam's Docklands have undergone.

Thanks to its proximity to the city centre and the attractive combination of former industrial buildings with residential and commercial developments, the district appeals to designers, architects, advertising agencies, and creative people in general. The district is a home to number of galleries, theatres, music clubs, cafés, artist studios, and showrooms, making Holešovice a leading candidate for a new cultural hub in Prague.







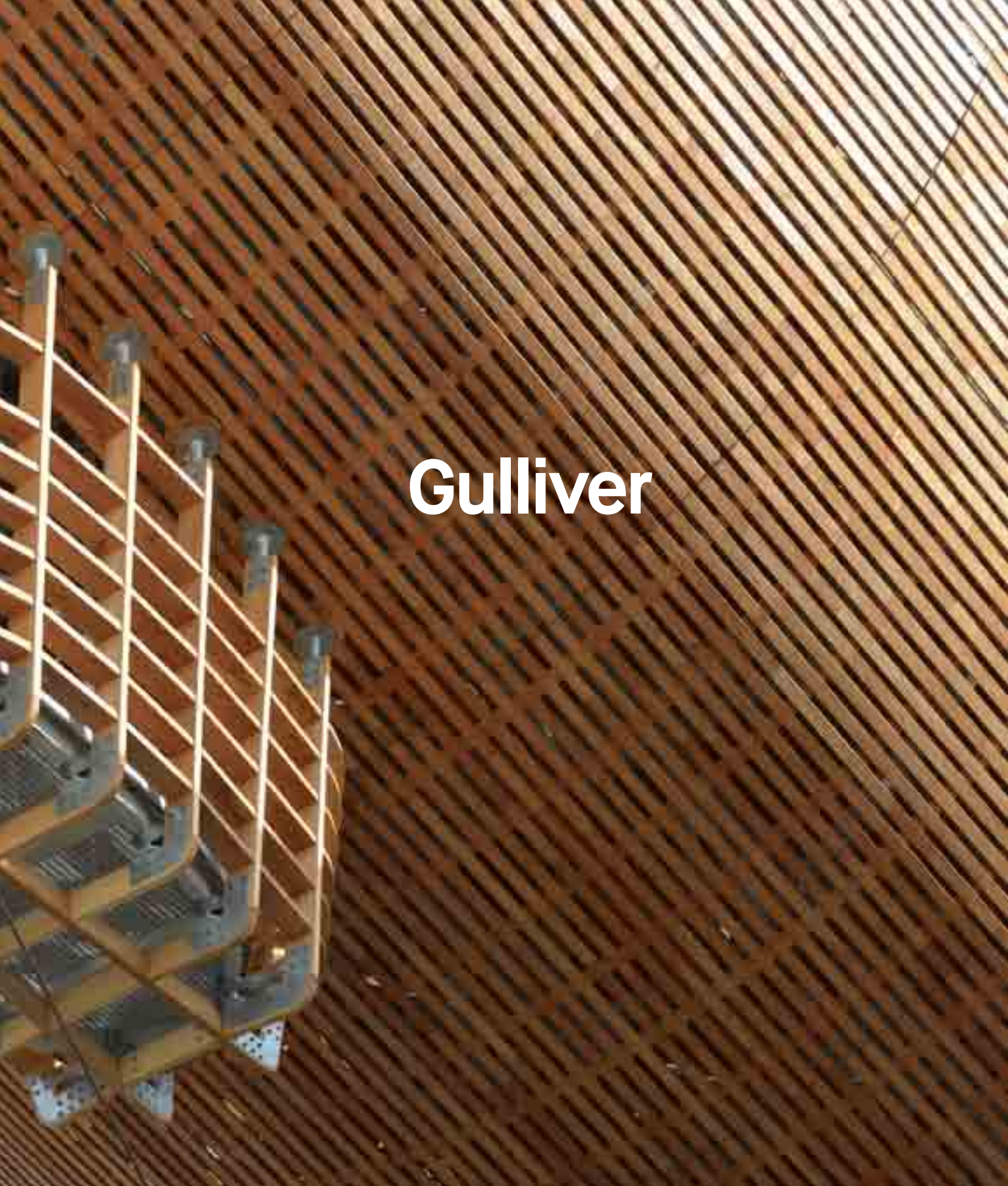
The background image shows a portion of a light-colored building. On the left, there is a balcony with a metal railing and a glass door. Below the balcony is a window with horizontal blinds. A white door is visible on the lower left. The sky is a pale blue with some light clouds. The text is overlaid on the right side of the image.

Poslání / Mission

Vytvořit prostředí pro zkoumání, prezentaci a diskuzi o zásadních společenských tématech, kde vizuální umění, literatura, performing arts a další disciplíny umožňují kritický přístup k tzv. realitě dnešního světa.

To create a space for research, presentation, and debate on important social issues, where visual arts, literature, performing arts, and other disciplines encourage a critical view of the so-called reality of today's world.



The image shows a close-up of a wooden slat screen, likely part of a window or door. The slats are made of light-colored wood and are arranged in a parallel pattern. On the left side, there is a metal frame or support structure, possibly made of brass or a similar metal, which holds the slats in place. The word "Gulliver" is written in a large, white, sans-serif font across the center of the image.

Gulliver

Vznik unikátní architektonické intervence ve tvaru vzducholodi byl inspirován myšlenkou vytvořit nad moderní industriální budovou Centra současného umění DOX jakousi nekorespondující strukturu organického tvaru, který by s existující architekturou DOXu kontrastoval.

V roce 2013 oslovil ředitel Centra DOX Leoš Válka mezinárodně uznávaného architekta Martina Rajniše, držitele Ceny za přínos architektury v oblasti udržitelného rozvoje za rok 2014 (Global Prize for Sustainable Architecture, 2014).

Více než dva roky pak společně s odborníky na dřevěné stavby a ocel pracovali na návrhu 42 metrů dlouhé a 10 metrů široké konstrukce inspirované tvary obřích vzducholodí, které začaly křížovat oblohu na počátku 20. století.

Tvar vzducholodi je symbolický. První vzducholodě představovaly optimistické ideály bezprecedentního technologického pokroku nového století. Svou pozoruhodnou monumentalitou a hypnotizující důstojností nepřestávaly fascinovat generace i dlouho poté, co zmizely z oblohy.

Vzducholodě vždy ztělesňovaly věčnou lidskou touhu létat a zároveň určitý utopický ideál. Vzducholod' nad Centrem DOX nese jméno jedné z nejznámějších postav utopické literatury. Gulliver se stane prostorem pro setkávání současného umění s literaturou. Čtení a diskuze s autory, básníky, kritiky i překladateli budou rozvíjet témata výstav Centra DOX, které charakterizuje kritická reflexe fungování dnešního světa.

The unique monumental architectural intervention in the shape of an airship was inspired by the idea to invade the modern industrial building of the DOX Centre for Contemporary Art with a "parasitic" structure that would contrast with its existing architecture.

In 2013 the DOX Centre's director, Leoš Válka, contacted internationally acclaimed architect Martin Rajniš, the 2014 winner of the Global Prize for Sustainable Architecture.

For more than two years together with wood and steel specialists they have been working on the design of what finally turned out to be a 42m long and 10m wide structure inspired by the shapes of the giant airships that began to cruise the skies at the dawn of the twentieth century.

The shape of the zeppelin is symbolic. The early zeppelins represented the optimistic ideals of a new era of unprecedented technological advancements. With their remarkable monumentality and hypnotic dignity they would continue to fascinate generations to come long after they had vanished from the skies.

The zeppelins have always embodied the eternal human desire to fly, and have represented a certain utopian ideal. The airship above the DOX Centre bears the name of one of the most famous characters in utopian literature. Gulliver serves as a space for reading and public discussions of literature – fiction, poetry and critical writing – related to the themes of DOX's exhibitions, which typically offer a critical view of particular aspects of the contemporary human situation.









Koncepce / Concept
Leoš Válka

Autoři / Authors
Leoš Válka, Martin Rajniš, David Kubík

Spoluautor / Co-author
Zbyněk Šrůtek

Hlavní projektant / Project Designers, Planners
Dvořák & partneři / partners

Spolupráce / In Cooperation with
Zbyněk Šrůtek, Pavel Kocourek, Eva Fajkusová

Generální dodavatel / General Contractor
STYLBAU, s.r.o.

Hlavní dodavatelé / Main Suppliers
TIMBER DESIGN s.r.o, ELEKTRO MOSEV spol. s.r.o.

Project / Projekt
2014–2015

Realizace / Realisation
2016









Výstavy Exhibitions

Skvělý nový svět

Brave New World

Koncept výstavy
/ Exhibition Concept
Leoš Válka

Kurátoři / Curators
Leoš Válka
Michaela Šilpochová

Výstava *Skvělý nový svět* nabídla srovnání slavných dystopických vizí budoucnosti, jak je ve svých románech popsali Aldous Huxley (*Brave New World*), George Orwell (1984) a Ray Bradbury (*Fahrenheit 451*), se současnou společenskou situací. Tvorba tří desítek umělců z celého světa, kteří se dlouhodobě zabývají tématy týkajícími se společenského dohledu, konzumní společnosti a světa médií, představila stejné varovné poselství, bohužel s odkazem na na budoucnost, která už nastala...

The *Brave New World* exhibition was based on a comparison of three famous dystopic visions of the future as described by Aldous Huxley (*Brave New World*), George Orwell (1984) and Ray Bradbury (*Fahrenheit 451*), with the current social situation. The work of thirty contemporary artists from around the world working with subject matter related to surveillance, the consumer society, and the media world presented the same warning message. Alas, with reference to a future that has already arrived...









Vystavující umělci / Exhibiting artists

Barbora Bálková (CZ)

Zarko Baseski (MKD)

Denis Beaubois (AUS)

William Betts (USA)

Hans-Jürgen Burkard (GER)

Bureau d'Etudes (FR)

Michal Cimala (CZ)

Paolo Cirio

& Alessandro Ludovico (IT)

Heather Dewey-Hagborg (USA)

Farma v jeskyni

/ Farm in the Cave

& Lucia Škandíková (CZ)

Sylvie Fleury (CHE)

Jason Florio (UK)

Douglas Gordon (UK)

Jens Hikel (GER)

Martina Hozová (CZ)

Shinseungback

Kimyonghun (KOR)

Křištof Kintera (CZ)

Ján Macko (SKV)

Simon Mckeown (UK)

Petr Motyčka ve spolupráci

/ in collaboration

with Filip Hepnar (CZ)

Numen / For Use (HR/AT)

Daniel Pešta (CZ)

Reynold Reynolds (USA)

Jaroslav Róna (CZ)

Surveillance Camera

Players (USA)

Daisuke Takakura (JAP)

Lukáš Weishäupl (CZ)





Život v kleci

George Orwell představil ve svém románu 1984 (1949) temnou vizi společnosti ovládané totalitním režimem a jeho nástroji: ideologickou propagandou, šířením strachu, sledováním, terorizováním a vězněním občanů. Orwellovu předpověď, která vznikala bezprostředně po skončení druhé světové války v období vrcholného stalinismu, naplňovaly ve 20. století další totalitní režimy a diktatury v různých částech světa. Tyto režimy měly na svědomí desítky miliónů mrtvých. I dnes, v 21. století, stále existují země, kde je orwellovský svět realitou...

Life in a Cage

In his novel 1984 (1949), George Orwell presented a dark vision of a society controlled by a totalitarian regime and its tools: ideological propaganda, fear, surveillance, and intimidation and imprisonment of its citizens. During the course of the twentieth century, Orwell's prediction, which he wrote in the years following the end of World War II during the culmination of the Stalinist era, came to pass in the guise of other totalitarian regimes and dictatorships in various parts of the world. These regimes were responsible for tens of millions of deaths. Even now, in the twenty-first century, there are still countries where the Orwellian world is reality...



Svoboda v bublině

Zatímco George Orwell varoval před kontrolou občanů prostřednictvím vnějšího útlaku, Aldous Huxley a Ray Bradbury viděli hlavní nebezpečí v dobrovolném otroctví manipulovaných. V jejich vizích stát udržuje kontrolu nad svými občany prostřednictvím moderních technologií a nových, rafinovanějších metod propagandy, naplňuje jejich uměle vytvořené potřeby a činí je šťastnými. Dnešní mechanismy kontroly společnosti pracují s iluzí volby, svobody a výběru. Monitorování, odposlouchávání a systematické sledování ve fyzickém i virtuálním světě probíhá často s naším tichým souhlasem. Dohled, který praktikuje dnešní spotřebitelský trh, je založen na manipulaci s volbou prostřednictvím lákání a svádění, a jeho hlavním rysem je dobrovolná či dokonce nadšená spolupráce manipulovaných. Mediální svět stále více nabývá charakteru řízené masové zábavy...

Freedom in a Bubble

While George Orwell warned against the control of individuals via oppression from without, Aldous Huxley and Ray Bradbury saw the main threat as consisting of the voluntary slavery of those being manipulated. In their visions, the state controls its citizens through modern technologies and new, more refined propaganda methods, fulfils their artificially created needs, and makes them happy. Today's methods of social control work with the illusions of freedom and choice. Monitoring and systematic surveillance in both the physical and virtual world often occurs with our silent approval. The scrutiny practiced by the contemporary consumer market is based on manipulation of choice through enticement and seduction, and its main characteristic is voluntary and even enthusiastic cooperation by those being manipulated. The media world is increasingly taking on the characteristics of controlled mass entertainment...









Odtržení

Pro řadu lidí se dnešní zrychlený a přeorganizovaný svět orientovaný na výkon a úspěch stává místem, kde přestávají být schopni fungovat. Jejich citlivost či neschopnost adaptace na výkon a funkci je v soukolí hypermoderní společnosti odsoudila do role „pacientů“, „odpadlíků“, kteří z různých důvodů selhávají, a to společensky, ekonomicky i fyzicky. V současném Japonsku stoupá počet tzv. hikikomori — lidí, kteří se sami izolují od většinové společnosti, v níž už nejsou schopni obstát. Předpokládá se, že dnes je jich v Japonsku více než jeden milion a je zřejmé, že podobné případy existují i v jiných částech světa.

Živá instalace byla inspirována výzkumem fenoménu hikikomori, který realizovali členové mezinárodního divadelního souboru Farma v jeskyni v lednu 2015 v Tokiu.

Disconnected

For many people, today's fast-paced and overly organized world, focused on performance and success, is ceasing to become a place in which they are able to exist. Their sensitivity or inability to adapt to performance and function has sentenced them to the role of "patients" or "dropouts" that "fail" for various reasons, socially, economically, and physically. In Japan, the number of hikikomori — individuals who isolate themselves from a society in which they cannot function, is on the increase. Over one million hikikomori are currently thought to exist in Japan, and it is obvious that similar cases also exist in other parts of the world.

The live installation was inspired by research into the hikikomori phenomenon by members of the Farm in the Cave theatre studio in Tokyo in January 2015.







Uměleckou instalaci inspirovanou fenoménem hikikomori, která vznikla pro výstavu Skvělý nový svět, dále rozpracoval soubor mezinárodního divadelního studia Farma v jeskyni v multimediální inscenaci s názvem Održení, která se pohybuje na hranici mezi instalací a dokumentárním a fyzickým divadlem a kombinuje akci, video, text, výtvarnou instalaci a živou hudbu. Inscenace vznikla pro prostory Centra současného umění DOX, kde byla v lednu 2016 uvedena její premiéra, a kde byla v průběhu roku reprízována.

Podpořeno grantem z Islandu, Lichtenštejska a Norska.

This art installation inspired by the hikikomori phenomenon, which was created for the Brave New World exhibition, was further developed by the Farm in the Cave international theatre studio in a multimedia stage composition entitled Održení/ Dis-connected on the boundary between an installation and documentary and physical theatre, combining action, video, text, an art installation, and live music. The work was created specifically for the DOX Centre for Contemporary Art, where it premiered in January 2016 and where repeat performances were held in 2016.

Supported by grant from Iceland, Liechtenstein and Norway.







Absolutní štěstí

Román Brave New World (1932) Aldous Huxleyho je vizí společnosti, která využívá moderní technologie za účelem standardizování občanů a odstranění nepohodlných rozdílů a masově produkuje lidské bytosti roztríděné do kastovního systému. Vědecky řízená kvantita a kvalita lidské populace přináší společenskou stabilitu a kolektivní štěstí. Instalace ve třech patrech věže Centra DOX se zaměřila na různé fáze biologické a sociální predestinace tak, jak je Aldous Huxley ve svém románu popsal. Románové popisy prostředí se v instalaci proměnily v parodický komentář pseudovědeckého, technického i morálního kutilství „inženýrů“ společnosti.

Absolute Happiness

Aldous Huxley's novel Brave New World (1932) contains a vision of a society that utilizes modern technology to standardize its citizens, eliminate undesirable differences, and mass-produce human beings classified into a caste system. A scientifically controlled human population, both in terms of quantity and quality, achieves social stability and collective happiness. This installation, spanning all three floors of the DOX Centre's tower, applied to various phases of biological and social predestination as described by Huxley in his novel. In the installation, descriptive passages from the novel were transformed into a satirical commentary on the pseudo-scientific, technical, and moral tinkering of social "engineers".

Marek Schovánek: Propaganda

Text
Ulrich Clewing

Kurátor / Curator
Vlasta Čiháková Noshiro

„Velká retrospektiva nejlepšího neznámého umělce na světě Marka Schováňka.“

Čeho je umělec na osobní a společenské úrovni dnes ještě schopen dosáhnout tváří v tvář tolika různým vlivům, kterým je vystaven v kulturní a politické oblasti? A na které má odpovídajícím způsobem reagovat? Odpověď Marka Schováňka je jasná: umělec musí aktivně vystupovat, může svobodně kritizovat či ironicky odhalovat často absurdní kořeny závažných, znepokojivých událostí. Zároveň nikdy nesmí tvořit s pocitem, že se o to pokouší jako první.

Výstava představila průřez dosavadní prací Marka Schováňka, který se dlouhodobě zabývá tématy jako jsou globalizace, moderní průmysl nebo komerční značky. Jeho tvorba je otevřeným vizuálním příběhem psaným formálními, kritickými a narativními prvky. Vypovídá o tom, čím umění samotné může být. A čeho je schopno.

"A major retrospective of the best unknown artist in the world: Marek Schovánek"

What can an artist still achieve today in the face of the manifold influences that confront him in the cultural and political sphere, on both a personal and social level? And to which he must react in an appropriate manner? Marek Schovánek's reply is clear: the artist must intervene. While he is free to criticize or to ironically point out the frequently absurd origins of serious, disquieting events, he must never think that he is the first to have attempted to do so.

The exhibition was a cross-section of Marek Schovánek's oeuvre, which deals with topics such as globalization, modern industries, or commercial brands. His work is an open visual novel written with formal, critical, and narrative components. It tells us nothing less than what art can be. And what it is capable of.











Urbo Kune

Kurátor / Curator
Petr Hájek

Výstava představila experimentální projekt studentů architektury, kteří vytvořili paralelní membránové město Urbo Kune (v esperantu označení pro „společné město“). Model utopického města reagoval na výzvu, jak využít více než kilometr dlouhý zbraslavský kamenolom po skončení těžby. Projekt byl inspirován myšlenkou „komponovaného urbanismu“, kdy město je navrhováno na základě partitur podobně jako hudba. Součástí výstavy byly obrazy Pavla Růta, které byly fiktivním městem inspirované.

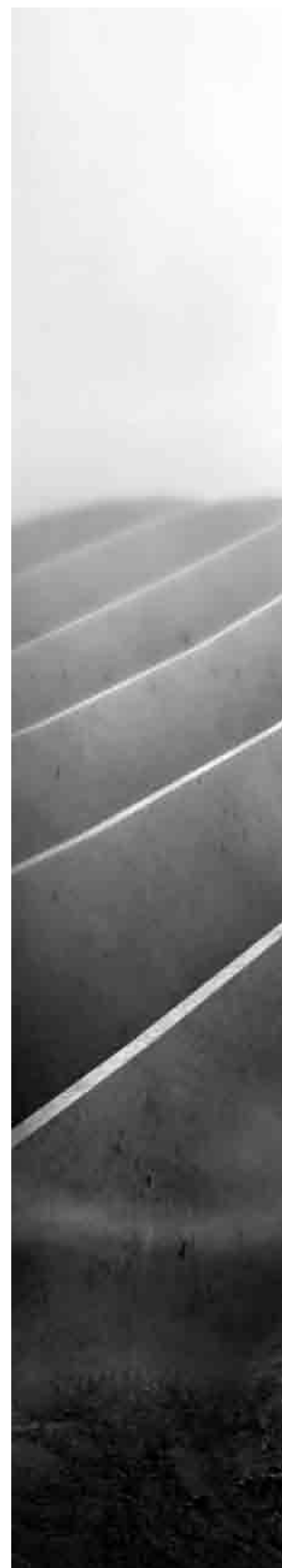
Do projektu se zapojili studenti FA ČVUT Praha z ateliéru Petra Hájka a Jaroslava Hulína a studenti VŠVU Bratislava z Virtuálního studia Petra Hájka a Víta Halady.

Katalog je přístupný na webových stránkách:
www.membranecity.eu

This exhibition presented an experimental project by students of architecture who created a parallel membrane city, Urbo Kune, which is Esperanto for "common city". This model of a subdivided utopic city reacted to the challenge of how to utilize the Zbraslav quarry, over a kilometre in length, once it has been closed. It was inspired by the idea of "composed urbanism" where a city is designed based scores, similarly to music. The exhibition also included paintings by Pavel Růta, which were inspired by the fictional city.

Participating students were from the Faculty of Architecture of CTU Prague, from the studio of Petr Hájek and Jaroslav Hulín, and from the Virtual Studio of Petr Hájek and Vít Halada at the Academy of Fine Arts and Design in Bratislava.

The catalogue is available for viewing
at www.membranecity.eu









Cuba en Vivo

Kurátor / Curator
Iveta Kopicová

Kuba prochází v posledních letech významnou transformací. Přesto v letošním roce opustil ostrov největší počet obyvatel za poslední desetiletí. Umění je zde velkým společenským tématem a místní nezávislá umělecká scéna je živena potřebou jít k podstatě věci, nesmiřovat se a hledat cestu ke svobodě projevu bez ohledu na komerční úspěch. Pětice kubánských umělců, jejichž tvorbu představila výstava Cuba en Vivo (Kuba naživo), patří k těm, kteří nechtějí utíkat. Traumata, která prožívají, materiální nedostatek nebo politická zklamání vnímají jako výzvu pro svou práci.

In recent years, Cuba has been undergoing significant transformation. Despite this, in 2015 the island saw the largest exodus of its population in the past decade. Art is a major social topic here, and the local independent art scene is fed by the need to get to the root of things, to reject compromise, and to find a path to freedom of expression regardless of commercial success. The five Cuban artists whose work is presented in the Cuba en Vivo (Cuba Live) exhibition are among those who do not want to escape. They view the trauma they experience, be it poverty or political disappointment, as a challenge for their art.







Vystavující umělci / Exhibiting artists

Arien Chang Castan
Rodney Batista Herrera
Ricardo Miguel Hernández
Maczel Lang Santiesteban
Francis Sanchez

HateFree?

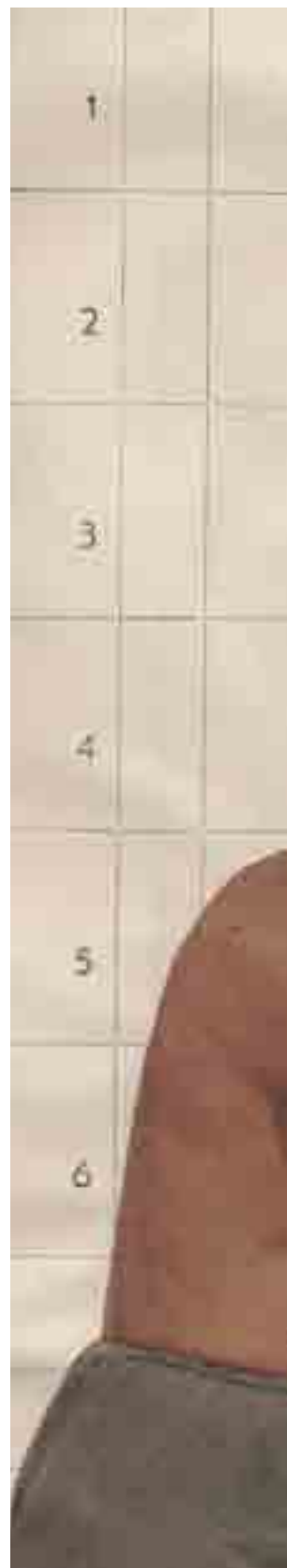
Kurátor / Curator
Zuzana Štefková

Žijeme v době silící polarizace společnosti, v níž se projevy nenávisti stávají běžnou součástí našich životů. Mezi námi je mnoho těch, kteří se setkávají s předsudky, posměchem i násilím z nenávisti kvůli své barvě kůže, vyznání, sexuální orientaci nebo třeba proto, že jsou bez přístřeší. V rámci projektu se umělci pokusili zkoumat mechanismy, které definují určité skupiny jako podřadné nebo sociálně vyloučené, poukázat na nebezpečí nárůstu nenávisti ve společnosti a zároveň dát najevo víru v symbolickou sílu solidárního uměleckého gesta a jeho konkrétní účinek mimo úzce vymezený svět umění.

Výstava vzešla z výzvy HateFree Art reagující na nárůst nenávistných postojů vůči menšinám v ČR. Byla součástí projektu HateFree Culture realizovaného Agenturou pro sociální začleňování.

We live in a time when society is becoming increasingly polarized, and expressions of hate are becoming a normal part of our lives. There are many among us who encounter prejudice and ridicule as well as violence and hate due to their skin colour, religion, sexual orientation, or perhaps because they are homeless. In the exhibition artists strove to explore the mechanisms that define certain groups as inferior or socially excluded, and show the danger inherent in the growth of hate in society. At the same time, they demonstrate faith in the symbolic power of an artistic gesture expressing solidarity, and its specific effects outside the narrowly circumscribed world of art.

The exhibition arose from the HateFree Art open call for submissions in reaction to growing hateful attitudes towards minorities in the Czech Republic. It was part of the HateFree Culture project implemented by the Agency for Social Inclusion.













Vystavující umělci / Exhibiting artists

Black Media

Ivanka Mariposa Čonková

Alena Foustková

Francesca a Sára

Susa Gunzner-Sattler & Grandhotel

Cosmopolis

Lukáš Houdek

Jako doma & Hot Karot

Pavel Karous

Michaela Pospíšilová Králová

Kundy Crew

Roel van der Linden

Radim Lisa

Tamara Moyzes

Ilona Németh

Nová věčnost

Eugenio Percossi

Paul Poet

Pavel Pražák

Josef Rabara

Tomáš Rafa

Romane Kale Panthera

Upocená alternativa

Richard Wiesner

Shlomi Yaffe

Duše peněz

The Soul of Money

Koncept výstavy
/ Exhibition Concept
Leoš Válka

Kurátoři / Curators
Leoš Válka
Michaela Šilpochová

Svět, ve kterém žijeme, je světem peněz. Globální mašinérie je poháněna penězi, všechno, co děláme, souvisí s penězi. Současný ekonomický systém dal vzniknout obrovskému bohatství a pomohl stovkám miliónů lidí dostat se z naprosté chudoby, ale vzhledem k důrazu na nepřetržitý růst se v mnoha ohledech stává destruktivní silou. V dnešní době, kdy bohatství vytváří stále hlubší propast ve společenském uspořádání a svět se potýká s bezprecedentní ekonomickou nerovností, se peníze zároveň staly jedním z největších moderních tabu.

Výstavní projekt se zaměřil na peníze jako na fenomén, jehož jsme všichni – dobrovolně či nedobrovolně – součástí, a pokusil se zkoumat některé důsledky toho, jak je dnešní svět důsledně kolonizován prostřednictvím současného ekonomického modelu. Díla a projekty tří desítek autorů reagovala na rozsah, rozmanitost a absurditu současné situace, kdy komodifikace úspěšně ovládla společenský život a každý počin (včetně počinu uměleckého) se stává komoditou.

Součástí výstavy byl Supermarket mrtvých, instalace Wolfganga Scheppeho ve spolupráci se Staatliche Kunstsammlungen Dresden a Museum & Research Foundation.

The world we live in is the world of money. The global machine runs on money, everything we do is related to money. The current economic system has created great wealth and lifted hundreds of millions of people out of abject poverty, but in its search for continuous growth, it is increasingly becoming a destructive force in many respects. In today's world, as wealth is creating ever-wider gaps in social hierarchies and the world is facing a level of economic inequality of an unprecedented scale, money has turned into one of the greatest modern taboos.

The exhibition project focused on money as a phenomenon everybody is – willingly or unwillingly – part of, and explores some of the implications of the grand colonization of today's world through the current economic model. The work and projects of more than thirty artists reacted to the extent, variety, and absurdity of the contemporary situation, where commodification has succeeded in completely controlling social life and every act (including an artistic one) turns into a commodity.

The exhibition featured Supermarket of the Dead, an installation by Wolfgang Scheppe in cooperation with the Staatliche Kunstsammlungen Dresden and the Museum & Research Foundation.











Vystavující umělci / Exhibiting artists

Denis Beaubo (AU)
Ian Berry (UK)
José María Cano (ES)
Jota Castro (PE)
Libia Castro (ES & Ólafur Ólafsson (IS)
Jiří Georg Dokoupil (CZ)
Thomas Hirschhorn (CH)
Alfredo Jaar (CL)
Richard Jones (UK)
Daniel Knorr (DE)
Lisa Kristine (US)
František Kupka (CZ)
Benny Lam (CN)
Thomas Locher (DE)
Ján Macko (SK)
Fernando Moleres (ES)
Orta Levi + Núria Güell (ES)
Robert Palúch (SK)
Paolo Patrizi (IT)
Vojtěch Pavlíček (CZ)
Dan Perjovschi (RO)
Nina Pohl (DE)
Marek Schovánek (CZ)
The Krasnals (PL)
Michael Wolf (DE)
Matthias Ziegler (DE)

Supermarket mrtvých

Jedna z nejstarších forem čínských duchovních tradic je dodnes živá a v čínské kultuře široce praktikovaná. Papírové napodobeniny peněz a zboží jsou rituálně spalovány jako úlitba k získání přízně předků, bohů a duchů posmrtného života, který je podle této tradice zrcadlem ekonomické situace skutečného světa.

Tyto papírové modely prošly v poslední době jistou proměnou, během níž byly napodobeniny tradičních předmětů nahrazeny replikami spotřebního zboží západního konzumního vkusu. V instalaci Supermarket mrtvých se projevuje kvazináboženský fetišismus spojený s nakupováním značkového zboží. Přínos pro spotřebitele nespočívá pouze v samotném užívání tohoto zboží, nýbrž v účasti na specifickém systému významů, tedy theurgickém vztahu. Zápalné obětiny a status značky jsou spojeny logikou zástupné magie, kdy je účelu dosahováno prostřednictvím obrazu.

Kurátor
Wolfgang Scheppe

Supermarket of the Dead

One of the most ancient forms of Chinese spirituality proves to be a living tradition, still widely practised everywhere in Chinese culture. Paper replicas of money and goods are ritually burned as offerings to win the favour of ancestors, gods and spirits in an afterlife which is thought to mirror the economies of the real world.

These paper models have recently undergone a kind of transformation, in which imitations of traditional objects have been superseded by replicas of consumer goods found in western shopping habits. In this Supermarket of the Dead the quasi-religious fetishism inherent in the consumption of branded products becomes apparent. Their benefits do not lie in their use but in participation in a system of meanings — and hence a theurgic relationship. Burnt offerings and brand status are united by the logic of representational magic, in which purposes are fulfilled vicariously through the image.

Curator
Wolfgang Scheppe









Upfront: Váleční fotoreportéři

Upfront: War Photojournalists

Kurátor / Curator
Ramiro Villapadierna

Koncept / Concept
Institut Cervantes
v Praze / in Prague

Výstava představila práci 23 předních současných válečných fotoreportérů, kteří pocházejí ze španělsky mluvících zemí a působí v místech konfliktů po celém světě. Název projektu odkazoval k nebezpečným předním liniím, ve kterých se tito fotoreportéři pohybují ve snaze uhasit žízeň světa po nepřetržitém zpravodajství. Možnost sledovat zprávy z bojišť „z první řady“ máme právě díky těmto statečným mužům a ženám, často nezávislým fotografům bez jakéhokoli institucionálního zázemí, kteří se vydávají do těch nejvzdálenějších a nejnebezpečnějších míst, aby o nich mohli podat svědectví.

Výstavu doplnila videa, zvuková stopa a představena byla i základní fotoreportérská výbava a sada pro přežití.

Upfront was an immersive exhibition project featuring the work of 23 top contemporary photojournalists from various Spanish-speaking countries, working in areas of conflict all over the world. The title of the project referred to the deadly front lines on which today's photographic vanguard operates to quench the world's thirst for non-stop news. It also alluded to the front row seats that we all get thanks to the brave men and women, often freelancers with no institutional support, who venture out to the most remote and dangerous zones to serve as our eyes.

Upfront also presented videos, a soundtrack, and an example of a photojournalist's basic camera gear and survival kit.









Tomáš Umlauf

Photographs: Lifestyle

Kurátor / Curator
XXXXXXXXXXXXXXXXXX

Výstava fotografa a poutníka Tomáše Umlaufa představila několik stovek černobílých fotografií pořízených analogovým fotoaparátem. Autor zachycuje okamžiky své doby a fotografie je pro něj jakousi formou osobního deníku. Jeho koncepce tvorby je zcela bez pravidel, blízko chaosu a zdánlivého nepořádku. Tak dokumentuje krajiny vedle lidí, časově a tematicky odlišné události a věci, které často nemají nic společného. Kompozice obrazů sestavuje náhodně, intuitivně a až zpětně v nich hledá smysl a souvislosti.

This exhibition by photographer and traveller Tomáš Umlauf will feature a few hundreds black and white photographs shot on film. For Umlauf, these photographs capturing moments in time are something in the way of a personal diary. This creative concept is entirely free of rules, close to chaos and seeming disorder. He thus documents landscapes alongside people, and various thematically disparate events at different times that often have nothing in common. He composes his images randomly, intuitively, and only retroactively does he seek meaning and connections within and between them.









Karel Nepraš: Rodina připravená k odjezdu

Karel Nepraš: Family Ready for Departure

Monumentální sousoší nazvané Rodina připravená k odjezdu vytvořil přední český sochař Karel Nepraš po návratu ze své krátké emigrace v roce 1969 v rámci Sympozia prostorových forem v Ostravě. Jasný politický podtext obsažený v názvu díla a odkaz k tématu emigrace ze země okupované vojsky Varšavské smlouvy způsobil, že navzdory peticím za zachování výsledků sympozia padlo sousoší za oběť normalizační hysterie a bylo zničeno.

Obnovení sousoší bylo autorovým velkým přáním, které se jeho rodině podařilo po letech úsilí naplnit. Rekonstrukce sousoší byla realizována v letech 2011–2015. Jedná se o druhý odlitek zhotovený podle originálních plánů a dřevěných modelů 1:1.

The monumental sculptural group Family Ready for Departure was created by leading Czech sculptor Karel Nepraš for the Spatial Forms Symposium in Ostrava, upon his return from his brief emigration in 1969. Due to the clear political subtext of its name and its reference to emigration from a country occupied by Warsaw Pact troops, and despite petitions to preserve the results of the symposium, the sculpture fell victim to Normalization hysteria and was destroyed.

Karel Nepraš had fervently hoped that the sculpture could be re-created, and after years of effort, his family succeeded. It was reconstructed during the years 2011 to 2015. It is a second casting made according to the original drawings and 1:1 wooden models.





KAREL NEPRAŠ: RODINA PŘIPRAVENÁ K ODJEZDU FAMILY READY FOR DEPARTURE 12/5 – 17/10 2016

Monumentální sousoší neuvěřitelného Rodina připravená k odjezdu vyvíjel přední český sochař Karel Nepraš po návratu ze své krátké emigrace v roce 1968 v rámci kypícího protestového lumenu v Opatově.

Jasný politický podtext obsažený v názvu díla a odkaz k tématu emigrace se zcela odpojuje vojensky Varšavské smlouvy způsob, že nevede k protikladu za zachování výsledků symetrické politiky sousoší se obětí normalizační kysterie a bylo zvláště. Politický vývoj v Československu po roce 1989 zmatenosti pro Karta Nepraše dramatické změny výtvarných možností, učení na mezinárodním uměleckém dění i rozvoje vlastní tvorby.

Obnovení sousoší bylo autorovým vult pro polské, které se jeho rodinné podání po letech nedílně naplnit. Monumentální sousoší byla rekonstruována v letech 2011–2015. Jedná se o dvě díly odlišné zhotoveny podle originálních plánů a dřevěných modelů 1:1.

1. Sousoší Rodina připravená k odjezdu (Family Ready for Departure) je dílo, které vzniklo v roce 1968 v době, kdy Karel Nepraš byl v emigraci v Opatově. Dílo je zhotoveno z dřevěných modelů a je to první dílo, které Karel Nepraš zhotovil po návratu z emigrace.

2. Sousoší Rodina připravená k odjezdu (Family Ready for Departure) je dílo, které vzniklo v roce 1968 v době, kdy Karel Nepraš byl v emigraci v Opatově. Dílo je zhotoveno z dřevěných modelů a je to první dílo, které Karel Nepraš zhotovil po návratu z emigrace.

3. Sousoší Rodina připravená k odjezdu (Family Ready for Departure) je dílo, které vzniklo v roce 1968 v době, kdy Karel Nepraš byl v emigraci v Opatově. Dílo je zhotoveno z dřevěných modelů a je to první dílo, které Karel Nepraš zhotovil po návratu z emigrace.





Richard Kočí: Víření prachu

Richard Kočí: Swirling Dust

Kurátor / Curator
Vlasta Čiháková Noshiro

Tvorbu sochaře Richarda Kočího charakterizuje v posledních letech odklon od monumentálních dřevěných plastik směrem k současné podobě tvarů, které se vyznačují barevností a organickou mnohotvárností. První objekty ze dřeva začaly vznikat po autorově návratu z emigrace v druhé polovině 90. let a na delší dobu se staly jeho typickým rukopisem, přestože se i nadále věnoval malbě a grafické tvorbě. K nejnovějším sochám, které představila výstava Víření prachu, přistupuje Richard Kočí s větší vnitřní svobodou a uvolněností. Objevují se výrazné barvy, dřevo nahradila polyesterová pryskyřice a architektonickou racionalitu vystřídala hravost...

The most recent work of Czech sculptor Richard Kočí has been moving away from monumental wooden sculptures towards shapes distinguished by playful colours and organic polymorphism. His first sculptures made of wood, which he began creating in 1990s upon his return from emigration, became typical for him for some time, even though he continued to devote himself to painting and graphic arts. The objects that Richard Kočí has created in recent years, and which were presented in the exhibition, are marked with greater internal freedom and a relaxed attitude. Colours are bolder, wood has been replaced by polyester resin, and architectural rationality by playfulness...













Sportu zdar! All Hail Sport!

Kurátoři / Curators
Petr Volf, Leoš Válka

Když se před 120 lety v Aténách uskutečnily první novodobé olympijské hry, chtěl jejich zakladatel, baron Pierre de Coubertin, navázat na tradici antických olympijských her nejen soutěžením ve sportovních disciplínách, ale také spojením sportu a umění. V programu sedmi letních her mezi lety 1912 a 1948 byly dokonce umělecké soutěže, v nichž umělci „soupeřili“ v kategoriích architektura, literatura, hudba, malířství a sochařství.

Sport sice inspiruje už od pradávna, ale až ve dvacátém a jednadvacátém století se stal fenoménem, jímž se zabývala celá řada významných umělců. Výstava představila díla se sportovní tematikou více než šedesáti českých umělců z období od roku 1945 do současnosti. Vedle maleb a soch na ní byly zastoupeny také instalace, koláže a kresby známých i méně známých tvůrců.

Expozice probíhala v době konání XXXI. Letních olympijských her v Rio de Janeiro s podporou Českého olympijského výboru.

When the first Olympic Games took place in Athens 120 years ago, their founder, Baron Pierre de Coubertin, inspired by the tradition of the ancient Olympic Games, wanted to include not only athletic disciplines, but to combine sport and art. The seven Olympics between the years 1912 and 1948 even had art contests in which artists “competed” in the categories of architecture, literature, music, painting, and sculpture.

While sport has been an inspiration since ancient times, only in the twentieth and twenty-first centuries did it become a phenomenon to which an entire number of important artists have devoted their work. The exhibition presented sports-related paintings, sculptures, installations, collages, and drawings by more than sixty Czech artists from 1945 until the present day, featuring both well-known and lesser-known names.

The exhibition ran concurrently with the XXXI Summer Olympic Games in Rio de Janeiro with the support of the Czech Olympic Committee.





Vojtěch Adamec
Alena Anderlová
Vlastimil Beneš
Pavel Brázda
Michal Cihlář
Tomáš Císařovský
Alena Čermáková
David Černý
Jindřich Červenák & Radek Macke
Jiří David
Stanislav Diviš
Tomáš Džadoň & Diego Valentino
Rudolf Fila
Zdeněk Filip
Roman Franta
Radim Hanke
Leo Haas
Petr Holub
Václav Chochola
Karel Jerie
Ellen Jilemnická
Kamera Skura & Kunst-fu
Krištof Kintera
Lenka Klodová
Ondřej Kohout
Jiří Kolář
Radomír Kolář
Ivan Komárek
Ondřej Kopal

Petr Kožíšek
Alena Kučerová
Kamil Lhoták
Zdeněk Lhoták
Václav Machač
Bohumír Matal
František Matoušek
Tomáš Měšťánek
Milan Mikuláščík
Jiří Načeradský
Zdeněk Němeček
Marcel Niederle
Milena Průžková Olivová
Rostislav Osíčka
Michal Pěchouček
Linda Pelclová
Iveta Pilařová
Theodor Pištěk
Martin Reiner
Michael Rittstein
Jaroslav Róna
František Skála
František Antonín Skála
Jiří Sozanský
Jiří Surůvka
Barbora Šlapetová
Filip Turek
David Vávra
Martin Velíšek
Jiří Votruba









Výstavy



Exhibitions









Stanislav Libenský Award 2016

Odborný garant / Profesional Supervisor
Milan Hlaveš

Stanislav Libenský Award je prestižní mezinárodní cena, udělovaná každoročně mladým umělcům pracujícím se sklem. Tato výstava klade důraz na pestré a neotřelé přístupy ke sklu. Přináší ucelený přehled o dění na uměleckých školách ve světě, a nabízí tak možnost na jednom místě zhlédnout a porovnat velkou kulturní a uměleckou rozmanitost vystavujících. Na letošním osmém ročníku byla vystavena díla 36 umělců z 18 zemí.

Výstava je poctou Stanislavu Libenskému, který je společně s Jaroslavou Brychtovou sklářskou legendou. Společně umělecky rozvinuli techniku tavení skla ve formě, které dokázali dát umělecký důraz, monumentalitu a nadčasovost.

The Stanislav Libenský Award is a prestigious international prize awarded every year to young glass artists. This exhibition emphasized the varied and innovative approaches to glass. It provided a comprehensive survey of what is going on in the academic world and offered the opportunity to view and compare the great cultural diversity of the exhibitors in one place. On display this eighth year were works of 36 artists from 18 countries.

This exhibition is a tribute to Stanislav Libenský, who is a glass legend along with Jaroslava Brychtová. Together they artistically developed the technique of mould melting glass, a process which they infused with artistic emphasis, monumentality and timelessness.











Vystavující umělci / Exhibiting artists

Victoria Ahmadizadeh

Li Ao

Virginia Binsch

Nozomi Deguchi

Kristina Drnovšek

Ieva Gaine

Lukáš Houdek

Johanne Jahncke

Mirka Janečková

Natsuki Katsukawa

Juri Kimura

Nikola Kovalíková

Susanne Kunkel

Odelia Leuchter

Ye Lin

Sophie Longwill

Karina Malling

Marta Matejková Vjatráková

Emily McBride

Jagoda Nowak

Clare Peters

Eglé Petronyté

Vendulka Prchalová

Lucia Regásková

Rafael Alejandro Zarazua Rosales

Michelle Ryan

Ebibi Salomé

Hikari Sasaki

Kana Suzuki

Helena Ťapajnová

Jean Thebault

Nataliya Vladychko

Linda Vránová

WuLin Xie

Cui Yue

Madisyn Zabel

Česká cena za architekturu 2016

2016 Czech Architecture Award

Do 1. ročníku České ceny za architekturu, soutěžní přehlídky architektonických realizací z celé ČR, se přihlásilo téměř 500 realizací, které hodnotila prestižní mezinárodní porota. Výstava představila 63 děl, která byla porotou nominována do užšího výběru, podrobněji práce finalistů a projekt historicky prvního vítěze České ceny za architekturu 2016, jímž se stal dům a ateliér Zen-Houses od libereckého architekta Petra Stolína. Uděleny byly rovněž dvě mimořádné ceny: Cena společnosti VELUX za nejlepší práci s denním světlem a Cena časopisu ERA21 za přínos k obnově venkova a citlivou práci s pozůstatky minulosti. Představeni byli také laureáti výjimečného počínu.

Almost 500 projects were submitted to the first annual Czech Architecture Award, a competition judging excellent architectural projects from throughout the Czech Republic, and were judged by an international jury. The exhibition presents all 63 projects that were shortlisted by the jury, the work of finalists, and the project of the first-ever winner of the 2016 Czech Architecture Award. The competition also included an award for extraordinary design and various special awards.







Mezinárodní porota / Members of the international jury

Jan De Vylder (BE)

Ivan Koleček (CZ)

Martin Rein-Cano (AR)

Kees Kaan (NL)

Boris Bežan (SI)

Joe Morris (GB)

Miriam Lišková (CZ)



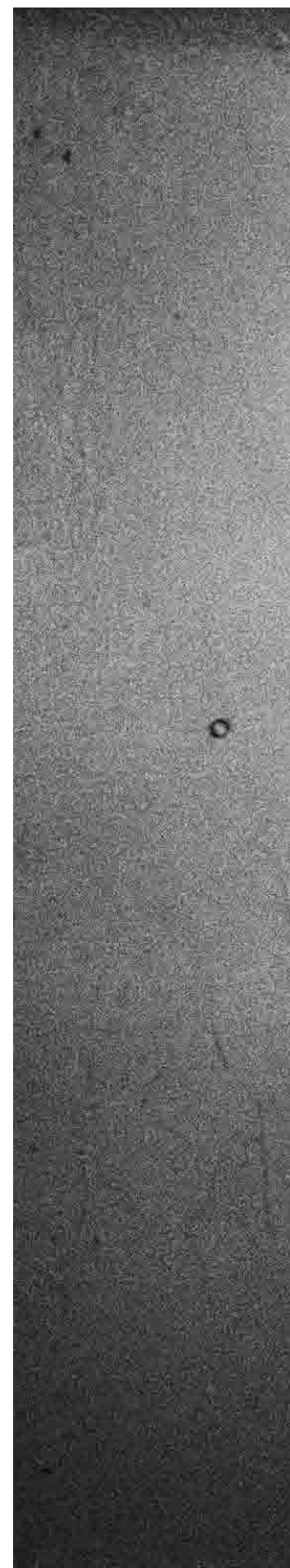
Havel

Kurátoři / Curators
Leoš Válka
Michaela Šilpochová

Rozsáhlá výstava u příležitosti nedožitých 80. narozenin Václava Havla představila fotografické dílo dvou předních českých fotografů Tomkiho Němce a Bohdana Holomíčka, kteří řadu let zaznamenávali zásadní historické okamžiky i obyčejné chvíle v životě dramatika, politika, prezidenta a občana Václava Havla. Více než tři stovky fotografií doplnily umělecky zpracované, dosud nezveřejněné filmové dokumentární záznamy, jejichž autorem je dokumentarista Petr Jančárek.

Výstava byla pro velký zájem prodloužena. Zhlédlo ji téměř 40 000 návštěvníků.

This extensive exhibition, on the occasion of what would have been Václav Havel's 80th birthday, presented the photography of two leading Czech photographers, Tomki Němec and Bohdan Holomíček, who for a number of years recorded important historical events as well as ordinary moments in the life of Václav Havel, playwright, politician, president, and citizen. Several hundred photos were accompanied by hitherto unseen, artistically produced documentary film footage by Petr Jančárek.



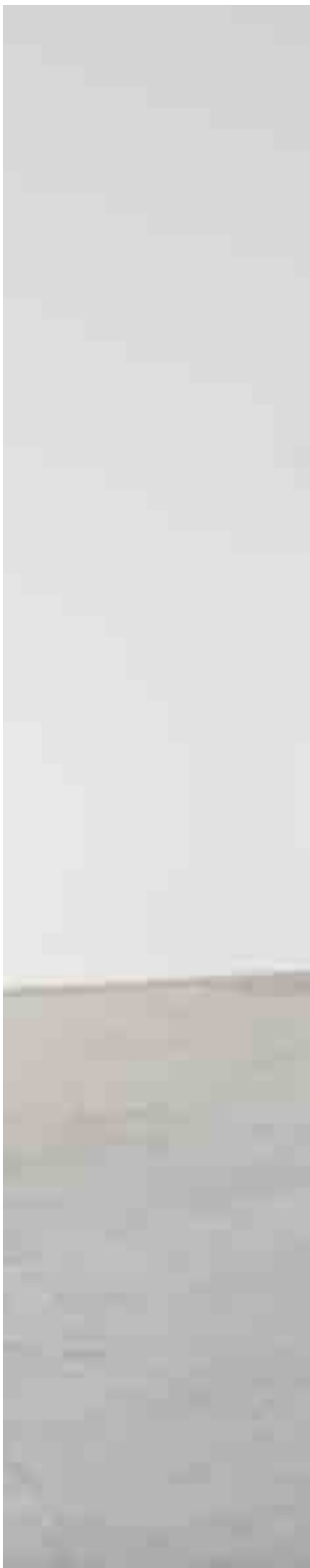






















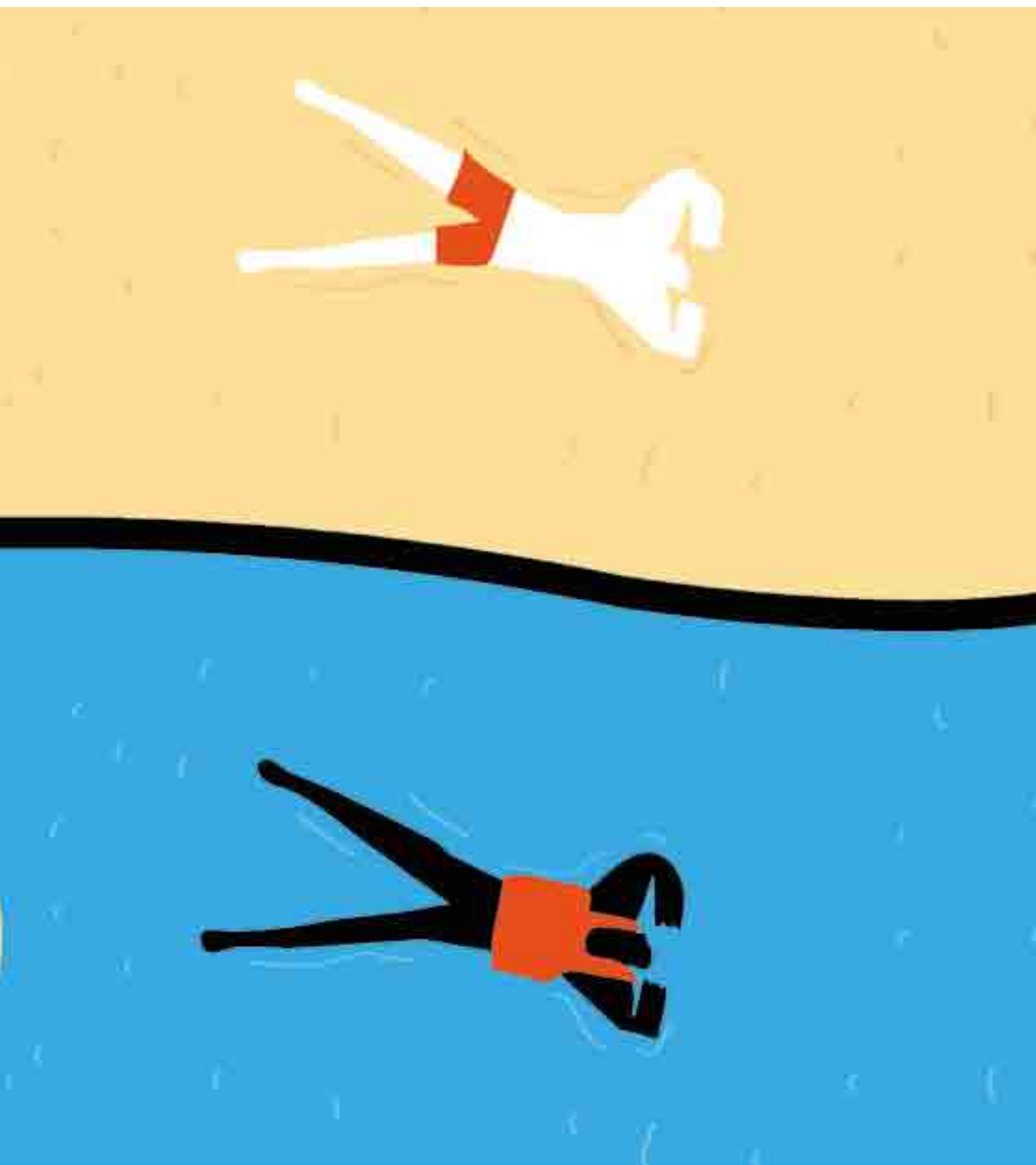
Linie svobody: Současná arabská karikatura

Line of Freedom: Contemporary Arab Caricature

Výstava představila tři významné arabské karikaturisty, jejichž práce jsou aktivistickou a uměleckou reflexí každodennosti i zásadního dění v neklidném regionu severní Afriky a Blízkého východu. Svou tvorbu představili Abdul Raheem Yassir (Irák), Khalid Albaih (Súdán) a Nadia Khiari (Tunisko). Projekt byl realizován ve spolupráci s organizacemi Insaan: Česko-arabské centrum kulturního dialogu, Člověk v tísni a Baraka: Centrum pro kultury severní Afriky a Blízkého východu a Tanween.

The Line of Freedom exhibition presents three prominent Arab caricaturists and their activist and artistic take on everyday life as well as important events in the tumultuous region of North Africa and the Middle East. The exhibition featured works by Abdul Raheem Yassir (Iraq), Khalid Albaih (Sudan), and Nadia Khiari (Tunisia). The project was organized by Insaan: The Czech-Arab Cultural Dialogue Centre, People in Need, Baraka: The Centre for Cultures of North Africa and the Middle East, and Tanween, with the financial support of the Czech network of the Anna Lindh Euro-Mediterranean Foundation for Dialogue Between Cultures (ALF).









Tomáš Císařovský: Úmysl a trochu náhoda

Tomáš Císařovský: Intention and a Slight Coincidence

Kurátor / Curator
Martin Dostál

Koncept instalace výstavy
/ Exhibition installation concept
Tomáš Císařovský a Martin Dostál

Desetidílná série, vznikající od roku 2012 do roku 2016, zachycuje originálním způsobem běžné i podivuhodné momenty ze života dramatika, spisovatele, disidenta a našeho prvního porevolučního prezidenta. Ani v této velkoformátové (200×150 cm) „životopisné“ sérii nezůstal malíř nic dlužen ze svého dlouhodobého předsevzetí vrátet na uměleckou scénu tradiční malířské žánry, jako jsou portrét a historická malba, které syntetizují zkušenost současného umění s dlouhou tradicí západního malířství.

Havlovská série tak v něčem, avšak zcela jinak a nově, navázala na Císařovského legionářský a masarykovský cyklus, kterými se malíř proslavil na začátku své umělecké kariéry koncem 80. let minulého století. Havlovské téma malíř dále rozpracoval v mnohočetné sérii prací na papíře, kdy technikou lavírování tuše rozkrývá řadu dalších momentů ze života prezidenta Havla od dětství až po závěr jeho života.

This series of ten paintings, created between 2012 and 2016, portrays various moments from the life of the playwright, author, dissident, and our first post-revolutionary president in an original manner. In this large-format (200×150 cm) "biographical" series, Císařovský continued in his long-term resolution to return traditional artistic genres like portraiture and historical painting to the artistic scene, synthesizing the current experience of contemporary art with the venerable tradition of Western painting.

In some ways, but in an entirely different and new fashion, the "Havel" series continues in the tradition of the "Legionnaire" and "Masaryk" series that brought Císařovský fame at the end of the 1980s. He continued with the Havel theme in an extensive series of pen and wash works on paper showing a number of other moments from the life of the president, from childhood to the end of his life.









**Programy
Programmes**





Doprovodné programy k výstavám

Public events for exhibitions

DOX rozvíjí témata představená ve výstavních projektech prostřednictvím různých formátů veřejných akcí od konferencí a panelových diskuzí po filmové projekce, interaktivní workshopy a veřejné happeningy. DOX spolupracuje s domácími i zahraničními uměleckými a kulturními institucemi, organizacemi, iniciativami i s předními osobnostmi z nejrůznějších oborů.

2016: CELKEM 62 doprovodných programů k výstavám

DOX develops a debate on specific themes, which are addressed in individual exhibitions, via various public event formats, from conferences and panel discussions to film projections, interactive workshops and public happenings. DOX cooperates with both domestic and foreign art and culture institutions, organizations and initiatives, as well as with leading personalities from various fields.

2016: A TOTAL of 62 public events for exhibitions

11/9/2015—25/1/2016

Skvělý nový svět Brave new world

Komentovaná prohlídka výstavy

A guided tour of the exhibition
10/1 17/1 24/1

Komentovaná prohlídka výstavy s kurátory Leošem Válkou a Michaelou Šilpochovou

A guided tour of the exhibition
with the curators Leoš Válka
and Michaela Šilpochová
14/1

Simon McKeown / Big Data & Digitální rodina budoucnosti / přednáška britského umělce o Velkých datech

Simon McKeown – Big Data & The
Digital Family of the Future – a talk of the
British artist on the topic of Big Data
18/1

Farma v jeskyni: Odtržení/Disconnected / premiéra scénické kompozice

Farm in the Cave: Odtržení/
Disconnected – a premier of
the stage composition
23/1

Farma v jeskyni: Odtržení/Disconnected – repríz za scénické kompozice

Farm in the Cave: Odtržení/
Disconnected – repeats of
the stage composition
24/1 25/1 14/3 15/3 22/4 23/4
24/4 19/9 20/9 10/10 11/10

22/1/2016—21/3/2016

HateFree art

Komentovaná prohlídka výstavy

A guided tour of the exhibition
14/2 13/3

Konzervy: Divadlo utlačovaných – experimentální divadelní představení

Konzervy: The Theatre of the Opressed
– an experimental theatre performance
10/2

Komentovaná prohlídka výstavy s kurátorkou Zuzanou Štefkovou

A guided tour of the exhibition with
the curator Zuzana Štefková
11/2

Barcamp – konference zaměřená na téma Jací jsme?

Barcamp – a conference focused
on the question Who Are We?
5/3





19/2/2016 — 6/6/2016

Duše peněz The Soul of Money

Komentovaná prohlídka výstavy

A guided tour of the exhibition
28/2 27/3 10/4 5/6

Jak „chudí“ skutečně jsme? – přednáška sociologa Daniela Prokopa

How “Poor” We Really Are? – a talk
by sociologist Daniel Prokop
9/3

Daně – umění se (ne)dělit – panelová diskuse centra Glopolis

Taxes – The Art of (Not) Sharing – a panel
discussion organized by Glopolis
11/2

Lovci ledvin – obchodování s pašeráky orgánů – přednáška antropoložky Nancy Scheper-Hughes

Kidney Hunters – Trafficking With
Organ Traffickers – a lecture by
anthropologist Nancy Scheper-Hughes
25/4

Na čem se ekonomové shodnou? – panelová diskuse spolku RethinkingEconomics.cz

What Do the Economists Agree
On? – a panel discussion organized
by RethinkingEconomics.cz
5/5

O penězích a lidech – konference o alternativních ekonomických systémech

Of Money and Men – a conference
on economic alternatives
12/5

Férové daně, jak na ně? – interaktivní workshop o férovém zdanění od analytického centra Glopolis.

How to Make the Taxation Fair?
– an interactive workshop on fair
taxation organized by Glopolis
1/6

Komentovaná prohlídka v rámci akce Máme otevřeno

A guided tour of the exhibition within
the scope of We Are Open event
2/6



1/4/2016 – 23/5/2016

Upfront: Váleční fotoreportéři Upfront: War Photojournalists

Komentovaná prohlídka výstavy

A guided tour of the exhibition
24/4

Zmatení obrazem: Obrazové zpravodajství v globálním kontextu – panelová diskuse s předními fotoreportéry z České republiky a Španělska, zástupci médií a neziskových organizací, které působí v zemích zasažených válečným konfliktem

Confused by Images: Photojournalism
in a Global Context – a panel discussion
with Czech and Spanish photographers,
representatives of media and NGOs
active in the areas hit by war conflict.
24/4

Komentovaná prohlídka výstavy s kurátorem Ramírem Villapadierna ve španělském jazyce

A guided tour of the exhibition in Spanish
language with the curator Ramiro
Villapadierna in Spanish language
12/5



3/6/2016 — 29/8/2016

Richard Kočí: Víření prachu Richard Kočí: Swirling dust

Komentovaná prohlídka výstavy
A guided tour of the exhibition
19/6 28/8

24/6/2016 — 10/10/2016

Sportu zdar! All Hail Sport!

Komentovaná prohlídka výstavy
A guided tour of the exhibition
10/7 24/7 14/8 19/9 9/10

**Komentovaná prohlídka výstavy
s kurátorem Petrem Volfem**
A guided tour of the exhibition
with the curator Petr Volf
28/7

**Běhu zdar! – kulturně-
orientační běh Prahou 7**
All Hail Running! – a cultural
orientation run through Prague 7
27/8

**Sportovec a totalita – příběh Emila
Zátopka – debata s Františkem
Kolářem, Pavlem Kosatíkem
a Kateřinou Mikulcovou**
An athlete and totalitarianism –
the story of Emil Zátopek – a debate
between František Kolář, Pavel
Kosatík, and Kateřina Mikulcová
7/9

**Architektura sportovišť –
přednáška Markéty Svobodové
v rámci akce Den architektury**
The Architecture of Sports Facilities
– a lecture by Markéta Svobodová
within the scope of Architecture Day
1/10

15/9/2016 — 14/11/2016

Stanislav Libenský Award 2016

Komentovaná prohlídka výstavy
A guided tour of the exhibition
23/10 13/11

**Sklo v architektuře – přednáška
Michala Motyčky a Jaroslava Sládečka
v rámci akce Den architektury**
Glass in Architecture: a lecture by
Michal Motyčka and Jaroslav Sládeček
within the scope of Architecture Day
1/10

**Komentovaná prohlídka výstavy
s odborným garantem výstavy
Milanem Hlavešem**
A guided tour of the exhibition
with Milan Hlaveš
6/10



28/10/2016 — 13/2/2017

Havel

Komentovaná prohlídka výstavy
A guided tour of the exhibition
20/11 27/11 4/12 11/12

**Krásy dneška – komponovaný
hudebně-literární večer PKF –
Prague Philharmonia**
The Beauties of Today – a concert
series of contemporary music
by PKF – Prague Philharmonia
3/11

**Perpetum 2016 – konference
o vzdělávání bez hranic ve
spolupráci s organizací Scio**
Perpetum 2016 – a conference
on education without borders
put on by Scio organization
8/11

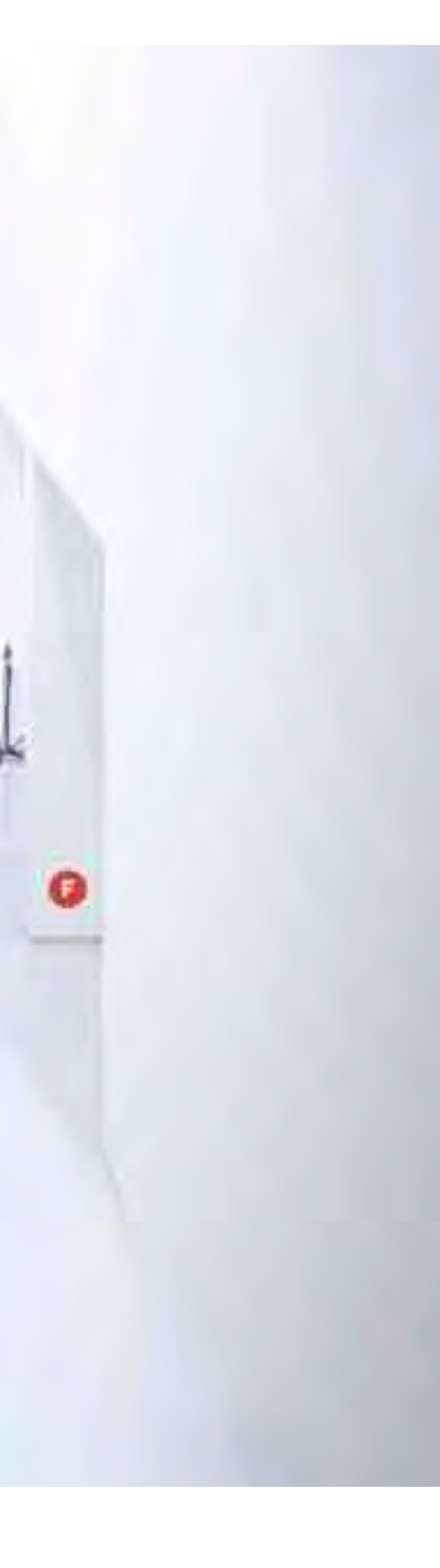
**KinoLab DOX – Bezhlaví:
Manipulace strachem – diskuzně-
filmový večer s hosty**
KinoLab – Behaded: Manipulation
through Fear – an evening of film
and discussion, with guests
17/11

**Maraton psaní dopisů – mezinárodní
akce pořádaná Amnesty International**
Write for Rights – an international event
organized by Amnesty International
10/12

**Havlonáda: Divadlo utlačovaných –
experimentální divadelní představení**
Havlonáda: The Theatre of the Opressed
– an experimental theatre performance
18/12







Speciální programy

Special Programmes

DOX je místem setkávání a společenské interakce přesahující oblast umění. V rámci pravidelných diskuzních cyklů i speciálních akcí reflektuje domácí i mezinárodní kontext a vytváří platformu pro zapojení různých skupin návštěvníků do veřejné diskuze nad aktuálními tématy. 2016: celkem 31 speciálních programů

DOX is a meeting place and social interaction space extending beyond the area of art. Regular discussion series and special events reflect a domestic and international context and create a platform for the inclusion of various groups of visitors in a public discussion of topical themes. 2016: a total of 31 special programmes



(S)tisk doby Under (press)ure

**Pravidelná diskuzní platforma –
kulatý stůl novinářů a komentátorů
zastupujících různá média pro diskusi
o aktuálních politických, ekonomických
a společenských problémech**

A regular discussion platform/
round table with journalists and
commentators representing various
media for discussion of current political,
economic, and social problems.

27/1 24/2 30/3 27/4 25/5

22/6 14/9 Forum 2000

29/9 26/10 30/11 14/12

Vize Prahy A Vision For Prague

**Cyklus veřejných diskuzí na aktuální
témata v Hl. městě Praha**

A series of public discussions on current
themes concerning the City of Prague

**Propojování Letné a Holešovic
(Centrum moderní Prahy)**

Connecting Letná and Holešovice

(Modern Prague Center)

28/1

HRAD – NG – DOX

„Druhá Královská cesta“

Prague Castle – National Gallery – DOX

(The Alternative Royal Tour)

19/5

Studio Praha Zurych

Studio Prague – Zurich

(Visions for the City of Prague)

19/10

Město a řeka – levý břeh

The City and the River: Left Bank

10/11

Další

Other

Cena Ferdinanda Peroutky

Ferdinand Peroutka Award
4/2

setkání Scénologické společnosti v DOXu

Scénologická společnost meeting in DOX
2/5 20/6

Evropské dialogy Václava Havla, 3. Pražská konference: Evropa čelící migrační a uprchlické krizi: EU, státy a občanská společnost

Vaclav Havel European Dialogues 2016: 3rd Prague Conference : Europe Facing its Migration and Refugee Challenges: EU, nation states, civil society
30/5

Máme otevřeno 2016 – akce propojující více než 30 kulturních a kreativních míst na Praze 7, DOX jako organizátor

We Are Open 2016 – an event connecting more than 30 cultural and creative hotspots at Prague 7, DOX as an event organizer
2/6

Mezinárodní cena vévody z Edinburghu (DofE)

The Duke of Edinburgh's International Award (DofE)
17/6 21/11 30/11

Zažít město jinak

17/10

Heroic Imagination Project: Zimbardo

18/10

MOSAİK – doprovodný program Signal festivalu

MOSAİK – Signal festival off program
14–15/10

Art Gate – kurz praktických technických dovedností v oblasti světla a zvuku ve spolupráci s Novou sítí

21–23/10

Art Gate – kurz praktických technických dovedností v oblasti světla a zvuku ve spolupráci s Novou sítí

7/11

Levý břeh – odborná konference

The City and the River: Left Bank conference
10–11/11

Slavnostní otevření vzducholodě

The Gala Opening Of the Gulliver Airship
10/12

On Air: Patrik Ouředník a Azar Nafisi

On Air: Patrik Ouředník & Azar Nafisi
11/12





Vzdělávací programy

Educational Programmes



DOX nabízí stále širší spektrum vzdělávacích programů pro mateřské, základní, střední a vysoké školy i pro nejširší veřejnost. Jejich hlavním posláním je neformální vzdělávání veřejnosti v oblasti současného umění a souvisejících společenských témat, prezentované nevšední a interaktivní formou. DOX spolupracuje s univerzitami a uměleckými školami a pořádá vzdělávací semináře pro pedagogy. DOX se také podílí na národních vzdělávacích projektech a spolupřádá odborné konference a semináře na téma kreativní vzdělávání.

**2016: CELKEM 251
vzdělávacích programů**

DOX offers a wide range of educational programmes for nursery schools, primary schools, high schools, universities and also for general public. The main goal is to provide informal education in contemporary art and related social topics presented in a creative and interactive form. DOX cooperates with universities and art schools and organizes educational workshops for teachers. DOX also participates in national educational projects and co-organizes special conferences and seminars on creative education.

2016: A TOTAL of 251
educational programmes

STÁLÁ NABÍDKA VZDĚLÁVACÍCH PROGRAMŮ K AKTUÁLNÍM VÝSTAVÁM

EDUCATIONAL PROGRAMME
CATALOGUE FOR CURRENT
EXHIBITIONS

Role v umění Roles in Art

Je umění ztráta času? Co vlastně „umí“ současné umění? Cyklus vzdělávacích programů otevírá potenciál současného umění v jeho nejrozličnějších podobách s hlavním důrazem na pěstování kritického myšlení. Programy kombinují interaktivní setkání s uměleckými díly, výtvarné, dramatické, či literární dílny a aktivity s pracovními listy. Lektory jsou absolventi pedagogických a uměleckých škol vyškolení v oboru galerijní animace.

Is art a waste of time? What is contemporary art actually capable of? This series of educational programmes reveals the potential of contemporary art in its various forms, with an emphasis on cultivating critical thinking. The programmes combine interactive encounters with works of art, art, drama, or literary workshops, and worksheet activities. Instructors are education and art graduates trained in the area of gallery activities.

Nabídka obsahuje čtyři programy, v rámci nichž se studenti seznamují s rolami, které se objevují v oblasti vizuálního umění: Divák / program Umění v kapse Umělec / program S kůží na trh Kurátor / program DJ Kurátor Architekt / programy Pohádka o továrně a Prostor k manipulaci

There are four programmes, in which students familiarize themselves with roles that appear in the area of visual art: Viewer / the Art in Your Pocket programme Artist / the Bodies on the Line programme Curator / the DJ Curator programme Architect / the Fairytale About a Factory and Space for Manipulation programmes

Umění v kapse Art in Your Pocket

Přesvědčení, že divák je spoluvůrcem díla, je hlavní myšlenkou programu, v němž účastníci během interaktivní prohlídky výstavy a výtvarného workshopu absolvují napínavé pátrání po uměleckých i neuměleckých dílech. Program pro studenty ZŠ, SŠ a zájmové skupiny. 2016 / pro ZŠ 5x, pro SŠ 7x, pro skupinu 3x

The conviction that the viewer is the co-author of the work is the main idea of this programme, in which during an interactive tour of the exhibition and a creative workshop, participants absolve a suspenseful search for objects of art and non-art. For PS and HS students and special-interest groups. 2016 / for PS (primary schools) 5x, for HS (high schools) 7x, for groups 3x

S kůží na trh Bodies on the Line

Kdo je umělec? Účastníci programu poznávají roli umělce i sami sebe v kontextu aktuálních témat. Základem programu jsou výtvarné aktivity, reflexivní dialog a využití multimediálních technologií. Program pro studenty ZŠ, SŠ a zájmové skupiny. 2016 / pro ZŠ 8x, pro SŠ 28x, pro skupinu 2x

Who is an artist? Programme participants get to know the role of the artist as well as themselves within the context of topics of the day. This educational programme contains discussions, exhibition-related activities, and concludes with an art workshop. For PS, HS, and PSS students and special-interest groups. 2016 / for PS 8x, for HS 28x, for group 2x





DJ Kurátor DJ Curator

Podobně jako DJ mixuje hudbu, mixuje kurátor díla a obrazy. Pracuje s uměním a jeho mediálním obrazem. Jeho rolí přiblíží program, jehož součástí je prohlídka výstavy a mediální workshop. Program pro studenty ZŠ, SŠ a zájmové skupiny. 2016 / pro ZŠ 11×, pro SŠ 11×, pro VŠ 2×, pro skupinu 3×

Just like a DJ mixes music, a curator mixes works of art. He or she works with art and its media image. This programme, which includes an exhibition tour and a media workshop, will illustrate his role. For PS, HS, and PSS students and special-interest groups. 2016 / for PS 11× for, HS 11×, for PSS (post-secondary schools) 2×, for groups 3×

Pohádka o továrně A Fairy Tale About a Factory

Děti jako architekti, stavitelé a zachránci v příběhu zchátralé holešovické továrny, v níž „staré“ nemusí nutně znamenat nepoužitelné. Spousta aktivit a jedna továrna k recyklaci. Program pro MŠ, 1. stupeň ZŠ a zájmové skupiny. 2016 / pro MŠ 7×, pro ZŠ 11×

Children as architects, builders, and saviours in the story of a dilapidated Holešovice factory, in which "old" doesn't necessarily mean useless. Lots of activities and one factory for recycling. For NS, Grades 1-5 of PS, and special-interest groups. 2016 / for NS (nursery schools) 7×, for PS 11×



Prostor k manipulaci Space For Manipulation

Úkol pro architekta: ze staré opuštěné továrny vytvořit galerii současného umění. Po prezentaci architektonických skvostů dostávají účastníci programu prostor pro vlastní vize. Program pro 2. stupeň ZŠ, SŠ a zájmové skupiny. 2016 / pro ZŠ 3×, pro SŠ 8×, pro VŠ 3×

A task for an architect: from an old, abandoned factory, create a contemporary art gallery. After a presentation of architectural gems, participants are given an opportunity to express their own vision. For PS Grades 6-9, HS, PSS, and special-interest groups. 2016 / for PS 3×, for HS 8×, for PSS 3×

**VZDĚLÁVACÍ PROGRAMY
K VÝSTAVÁM**
EDUCATIONAL PROGRAMMES
FOR EXHIBITIONS

SKVĚLÝ NOVÝ SVĚT
BRAVE NEW WORLD

Komentovaná prohlídka pro ZŠ 2×
Komentovaná prohlídka pro SŠ 10×
Komentovaná prohlídka pro VŠ 1×
Komentovaná prohlídka pro skupinu 4×
Výtvarný kurz Ruka hlavu mění 2×
Guided tour for PS
Guided tour for HS 10×
Guided tour for PSS 1×
Guided tour for groups 4×
The Hand Changes the Head:
art course 2×

MAREK SCHOVÁNEK: PROPAGANDA

Komentovaná prohlídka pro skupinu 1×
Výtvarný kurz Ruka hlavu mění 1×
Guided tour for groups 1×
The Hand Changes the Head: art course 1×

HATEFREE?

**Animační program Bourání
stereotypů pro ZŠ 5×**
**Animační program Bourání
stereotypů pro SŠ 8×**
**Animační program Bourání
stereotypů pro VŠ 2×**
**Animační program Bourání
stereotypů pro skupinu 1×**
Komentovaná prohlídka pro VŠ 1×
Komentovaná prohlídka pro skupinu 1×
Výtvarný kurz Ruka hlavu mění 2×
Breaking Down Democracy Stereotypes:
activity programme for PS 5×
Breaking Down Democracy Stereotypes:
activity programme for HS 8×
Breaking Down Democracy Stereo-
types: activity programme for PS 2×
Breaking Down Democracy Stereotypes:
activity programme for PS 1×
Guided tour for PSS 1×
Guided tour for groups 1×
The Hand Changes the Head: art course 2×

CUBA EN VIVO

Komentovaná prohlídka pro VŠ 1×
Výtvarný kurz Ruka hlavu mění 2×
Guided tour for PSS 1×
The Hand Changes the
Head: art course 2×

UPFRONT: VÁLEČNÍ FOTOREPORTÉŘI
UPFRONT: WAR PHOTOJOURNALISTS

Komentovaná prohlídka pro VŠ 2×
Výtvarný kurz Ruka hlavu mění 2×
Guided tour for PSS 2×
The Hand Changes the
Head: art course 2×





DUŠE PENĚZ
SOUL OF MONEY

Komentovaná prohlídka pro ZŠ 2×
Komentovaná prohlídka pro ZUŠ 1×
Komentovaná prohlídka pro SŠ 4×
Komentovaná prohlídka pro VŠ 2×
Komentovaná prohlídka pro skupinu 9×
Výtvarný kurz Ruka hlavu mění 9×
Workshop Duše stroje
s Veronikou Vlkovou 1×
 Guided tour for PS 2×
 Guided tour for EAS
 (elementary art schools) 1×
 Guided tour for HS 4×
 Guided tour for PSS 2×
 Guided tour for groups 9×
 The Hand Changes the
 Head: art course 9×
 The Soul of Machine: a workshop
 with Veronika Vlková 1×

TOMÁŠ UMLAUF PHOTOGRAPHERS:
LIFESTYLE

Výtvarný kurz Ruka hlavu mění 2×
 The Hand Changes the
 Head: art course 2×

KAREL NEPRAŠ:
RODINA PŘIPRAVENÁ K ODJEZDU
 KAREL NEPRAŠ:
 FAMILY READY FOR DEPARTURE

Výtvarný kurz Ruka hlavu mění 1×
Výtvarný kurz Kroužek 1×
 The Hand Changes the Head: art course 1×
 Ring: art course 1×

RICHARD KOČÍ: VÍŘENÍ PRACHU
 RICHARD KOČÍ: SWIRLING DUST

Komentovaná prohlídka pro SŠ 1×
Výtvarný kurz Ruka hlavu mění 2×
 Guided tour for HS 1×
 The Hand Changes the
 Head: art course 2×

SPORTU ZDAR!
ALL HAIL SPORT!

Animační program Bourání
stereotypů pro SŠ 1×
Komentovaná prohlídka pro SŠ 1×
Komentovaná prohlídka pro VŠ 1×
Komentovaná prohlídka pro skupinu 6×
Výtvarný kurz Ruka hlavu mění 4×
Výtvarný kurz Kroužek 4×
 Breaking Down Stereotypes:
 activity programme for HS 1×
 Guided tour for HS 4×
 Guided tour for PSS 1×
 Guided tour for groups 6×
 The Hand Changes the
 Head: art course 4×
 Ring: art course 4×



STANISLAV LIBENSKÝ AWARD 2016

Komentovaná prohlídka pro skupinu 3×

Výtvarný kurz Ruka hlavu mění 6×

Výtvarný kurz Kroužek 4×

Guided tour for groups 3×

The Hand Changes the Head: art course 6×

Ring: art course 4×

ČESKÁ CENA ZA ARCHITEKTURU 2016

2016 CZECH ARCHITECTURE AWARD

Výtvarný kurz Ruka hlavu mění 3×

Výtvarný kurz Kroužek 1×

The Hand Changes the Head: art course 3×

Ring: art course 1×

LINIE SVOBODY:

SOUČASNÁ ARABSKÁ KARIKATURA

LINES OF FREEDOM:

CONTEMPORARY ARAB CARICATURE

Výtvarný kurz Ruka hlavu mění 2×

The Hand Changes the

Head: art course 2×

TOMÁŠ CÍSAŘOVSKÝ: ÚMYSL

A TROCHU NÁHODA

TOMÁŠ CÍSAŘOVSKÝ: INTENTION

AND A SLIGHT COINCIDENCE

Komentovaná prohlídka pro ZUŠ 1×

Guided tour for EAS 1×

HAVEL

Animační program PROGRAM pro SŠ 7×

Animační program PROGRAM

pro skupinu 1×

Komentovaná prohlídka pro SŠ 1×

Komentovaná prohlídka pro VŠ 1×

Komentovaná prohlídka pro skupinu 1×

Výtvarný kurz Kroužek 3×

Programme: activity programme for HS 7×

Programme: activity

programme for groups 1×

Guided tour for HS 1×

Guided tour for PSS 1×

Guided tour for groups 1×

Ring: art course 3×

VZDUCHOLOŮ GULLIVER

THE GULLIVER AIRSHIP

Výtvarný kurz Ruka hlavu mění

Výtvarný kurz Kroužek

The Hand Changes the Head: art course 1×

Ring: art course 1×

PEDAGOGICKÉ WORKSHOPY WORKSHOPS FOR TEACHERS

Mapování společenských stereotypů V. – workshop pro pedagogy k výstavě HateFree?

Charting Social
Stereotypes V – a workshop for teachers
for the HateFree? exhibition
11/2

Stereotýpek v nás – workshop pro peda- gogy k výstavě HateFree?

Stereotypes in Us – a workshop for
teachers for the HateFree? exhibition
17/3

Škola v DOXu / DOX ve škole – peda- gogický workshop I. – workshop pro pedagogy k výstavě Duše peněz

School at DOX/DOX at School I – a work-
shop for teachers for the Soul of Money
exhibition
31/3

Mediální dílna HateFree škola – workshop pro pedagogy k výstavě Duše peněz

HateFree School Media Workshop –
a workshop for teachers for the Soul of
Money exhibition
27/5

Škola v DOXu / DOX ve škole – peda- gogický workshop II. – workshop pro pedagogy k výstavě Havel

School at DOX/DOX at School II – a work-
shop for teachers for the Havel exhibition
25/11



ÚSPĚCH PRO KAŽDÉHO ŽÁKA SUCCESS FOR EVERY PUPIL

Setkání lídrů iniciativy
Initiative leaders meeting
12/1

Konference
Conference
26/4

Setkání lídrů iniciativy
Initiative leaders meeting
18/10



Rodinné programy

Family programmes



DOX nabízí rodinám s dětmi řadu programů k aktuálním výstavám i architektuře Centra DOX. Všechny programy zahrnují interaktivní komentovanou prohlídku, praktické aktivity a výtvarný workshop a jsou vedeny lektory vyškolenými v oboru galerijní animace.

2016: CELKEM 36 rodinných programů

DOX offers a range of programmes for families with children related to current exhibitions or DOX's architecture. All programmes are led by lecturers trained in the field of gallery activities, and include an interactive exhibition guided tour, hands-on activities and an art workshop.

2016: A TOTAL of 36 family programmes

SOBOTNÍ VÝTVARNÉ DÍLNY SATURDAY ART WORKSHOPS

K aktuálním výstavám probíhají každý měsíc výtvarné dílny, při nichž se dospělí neobejdou bez dětí a děti bez dospělých.

Every month, art workshops are held for current exhibitions, in which adults can't do without children and children without adults.

Lovci a sběrači dárků – program k výstavě Marek Schovánek: Propaganda

Gift Hunters and Collectors – programme for the Marek Schováněk: Propaganda exhibition
9/1

Skvělý, skvělejší, nejskvělejší! – program k výstavě Skvělý nový svět

Gift Hunters and Collectors – programme for the Marek Schováněk: Propaganda exhibition
16/1

Bublíny, skříně a jiné schovky – program k výstavě Skvělý nový svět

Bubbles, cabinets and other hiding places – programme for the Brave New World exhibition
23/1

Rozumět tobě sobě – program k výstavě HateFree?

Understanding Myself/Others – programme for the HateFree? exhibition
6/2

Peníze, nebo život – program k výstavě Duše peněz

Your Money or Your Life – programme for the Soul of Money exhibition
20/2

Plus a mínus – program k výstavě Duše peněz

Plus and Minus – programme for the Soul of Money exhibition
12/3

Papír a PAPÍR – program k výstavě Duše peněz

Paper x PAPER – programme for the Soul of Money exhibition
9/4

Není všechno zboží boží – program k výstavě Duše peněz

Not all the Goods is good – programme for the Soul of Money exhibition
23/4

Co je psáno? – program k výstavě Duše peněz

What is on Paper? – programme for the Soul of Money exhibition
14/5





Vítězové a poražení – program k výstavě Duše peněz

Winners and Losers – programme for the Soul of Money exhibition
28/5

Ať se práší za kočárem – program k výstavám Karel Nepraš: Rodina připravená k odjezdu a Richard Kočí – Víření prachu

Let the Horse fly! – programme for the Karel Nepraš: Family Ready for Departure and Richard Kočí – Swirling Dust exhibitions
18/6

Medaile! – program k výstavě Sportu zdar!

Medals! – programme for the All Hail Sport! exhibition
30/6

Ve zdravém těle zdravý duch – program k výstavě Sportu zdar!

Healthy Body, Healthy Mind – programme for the All Hail Sport! exhibition
16/7

Rodina je... – program k výstavě Karel Nepraš: Rodina připravená k odjezdu

Family is... – programme for the Karel Nepraš: Family Ready for Departure exhibition
13/8

Ves-mír – program k výstavě Richard Kočí – Víření prachu

Micro-macrocosmos – programme for the Richard Kočí – Swirling Dust exhibition
20/8

Medaile! – program k výstavě Sportu zdar!

Medals! – programme for the All Hail Sport! exhibition
27/8

Ve zdravém těle zdravý duch – program k výstavě Sportu zdar!

Healthy Body, Healthy Mind – programme for the All Hail Sport! exhibition
17/9

Skrz – program v rámci Dne architektury

Through – programme for the Architecture Day
1/10

Světýlka a světla – program k výstavě Stanislav Libenský Award 2016 v rámci festivalu Signal

Lights and Reflections – programme for the Stanislav Libenský Award 2016 related to the Signal Festival
15/10



Břeh břehu – program v rámci konference Levý břeh

On the Same River Bank – programme related to the Left Bank Conference
11/11

Album a deník – program k výstavě Havel

Album and Diary – programme for the Havel exhibition
26/11

K tvému dopisu... – program k výstavě Havel

To Your Letter... – programme for the Havel exhibition
10/12



**VÝTVARNÉ DÍLNY
A OBJEDNÁVKU**
SPECIAL-ORDER ART
WORKSHOPS

**DJ Kurátor – program k výstavě Skvělý
nový svět**

DJ Curator – programme for the
Brave New World exhibition
22/1

**Pohádka o továrně – program k výstavám
Havel a Česká cena za architekturu 2016**

A Fairytale about a Factory – programme
for the Havel and 2016 Czech Architecture
Award exhibitions
3/12

**SPECIÁLNÍ AKCE PRO
RODINY S DĚTMI**
SPECIAL EVENTS FOR
FAMILIES WITH CHILDREN

**Na speciální akce zveme speciální hosty:
umělce, architekty, herce a jiné zajímavé
osobnosti se zkušenostmi ke sdílení.**

Special events feature special guests:
artists, architects, actors, and other
interesting personalities with experiences
to share.

**DOXíkův dětský den – program
k výstavám Sportu zdar!, Karel Nepraš:
Rodina připravená k odjezdu a Richard
Kočí – Víření prachu**

DOXie's Children's Day – programme for
the All Hail Sport!, Karel Nepraš: Family
Ready for Departure and Richard Kočí –
Swirling Dust exhibitions
30/7



**VÝTVARNÉ DÍLNY
NA CESTÁCH**
TRAVELLING ART
WORKSHOPS

Dětský den v MALL.CZ
Children's Day at MALL.CZ
24/3

Kampa střed světa
Kampa: Centre of the World
9/4

DOXík na Štvanici
DOXie on Štvanice
15/4

Rodinný den Praha 7
Prague 7 Family Day
29/5

United Islands of Prague
United Islands of Prague
25–26/6

Babí léto Bohnice
Indian Summer in Bohnice
10/9

Zažít město jinak
Experience a Different Town
17/9



**OSLAVA NAROZENIN
V CENTRU DOX**
A BIRTHDAY PARTY
AT THE DOX CENTRE

Oslavence a jeho hosty čeká tvůrčí program k některé z aktuálních výstav nebo k industriální architektuře centra DOX. Součástí programu je řada her a aktivit, umělecký workshop, divadelní představení studia DAMÚZA i malá hostina s překvapením!

In store for the birthday boy or girl is a creative programme based on a current exhibition or the DOX Centre's industrial architecture. The programme includes a number of games and hands-on activities, an art workshop, a theatre performance by the DAMÚZA studio, and a small banquet with a surprise!
2016: 4x





**VÝSTAVY V DESIGN
SHOPU DOX BY QUBUS**
EXHIBITIONS IN THE DOX
BY QUBUS DESIGN SHOP

25/2/2016 — 25/5/2016
Klára Šumová, Dirk Wright:
Oáza Collection

10/6/2016 — 30/9/2016
Ty a já
YOU and ME

24/10/2016 — 14/11/2016
MASTER OF CRYSTAL 2016

8/12/2016 — 26/2/2017
GLASS BROTHERS – Filip & Lukáš Houdek



Design Shop



DOX by Qubus — designový obchod nabízí užité sklo, porcelán, svítidla, sedací nábytek, interiérové doplňky a další výrobky od předních českých designérů.

DOX by Qubus — the on-site design shop offers glassware, porcelain, lighting, furniture, interior design objects, and other works by leading Czech designers.

**VÝSTAVY V ARCHIVU
VÝTVARNÉHO UMENÍ**
EXHIBITIONS IN THE FINE
ART ARCHIVE

4/1/2016—31/1/2016

Eva Maceková: Skicáký /
Sketchbooks

1/2/2016—5/3/2016

Peter Fabo: Meno, mesto, zviera, věc /
Name, Town, Animal, Thing

7/3/2016—3/4/2016

Kdo tu knížku ukradne, tomu ruka upadne!
/ If You Steal This Book, Your Hand Will Fall
Off!

24/2/2016—3/4/2016

Zdeněk Seydl a knihy
Zdenek Seydl and Books

4/4/2016—1/5/ 2016

Pavla Krkošková Byrtusová: Listování

2/5/2016—6/6/2016

Kateřina Černá: Z láhve vylovil okurku / He
Fished a Pickle out of the Jar

6/6/2016—10/7/2016

Magdaléna Manderlová: Zpaměti /
From Memory

11/6/2016—1/8/2016

Jindřich Novák: V menším průměru /
In a Smaller Diameter

26/5/2016—17/8/2016

Libor Svoboda: Better City

1/8/2016—5/9/2016

Sergej Alexandrovič Jesenin – Modravá
Rus
Sergei Alexandrovich Yesenin – Bluish
Russia

18/8/2016—30/9/2016

Pohled do Archivu 8 – Barvotisk
A Look into the Archive 8 – Colour Printing

5/9/2016—3/10/2016

Almanach Secese
Art Nouveau Almanac

2/10/2016—7/11/2016

Jan Faix / Solmizační studie a etudy
Jan Faix / Solmization Studies and Etudes

7/11/2016—5/12/2016

Pavčina Jana Lörinczová: Antistresové
omalovánky
Pavčina Jana Lörinczová: Anti-Stress Col-
ouring Books

31/10/2016—5/1/2017

Krajina, umění a fotografie
Landscape, Art, and Photography

5/12/2016—2/1/2017

Ida Vaculková Čermáková – Viděla jsem sr-
nečku / Ida Vaculková Čermáková – I Saw
a Little Deer



Archiv výtvarného umění

The Fine Art Archive



Archiv výtvarného umění je největší specializovanou sbírkou dokumentů v České republice zaměřenou na současné české a slovenské umění. Jeho cílem je shromažďovat a zpřístupňovat materiály o umělcích a výtvarném dění a spolu s unikátní databází abART (www.artarchiv.cz/abart) poskytovat informace odborné veřejnosti.

The Fine Art Archive is the largest specialized collection of documents in the Czech Republic focused on contemporary Czech and Slovak art. Its goal is to collect and make available materials on artists and art, and together with the unique abART database (www.artarchiv.cz/abart), to provide information to the professional community.



Knihkupectví Bookshop

BenDOX — knihkupectví zaměřené
na umění, architekturu a design nabízí
široké spektrum titulů v českém
i anglickém jazyce.

BenDOX — the DOX Centre's bookshop
features a broad selection of books
on art, architecture, and design,
in both Czech and English.



Kavárna Café

Příjemné posezení s šálkem kávy
a drobným občerstvením nabízí
kavárna s terasou. Bezbariérový
přístup a možnost připojení na WIFI.

Enjoy a cup of coffee at our DOX
Café with its large outdoor terrace.
Wheelchair access. Wi-Fi available.

Pronájmy Rentals

Centrum DOX nabízí pronájmy jedinečných industriálních prostor. Výstavní a programová plocha centra představuje 3200 m², z nichž více než 1800 m² může být využito k pronájmu pro následující typy akcí:

- / koktejl v umění
- / firemní večírky
- / společenská setkání
- / konference a workshopy
- / produktové prezentace
- / teambuilding
- / tiskové konference
- / a další...

Prezentace, virtuální prohlídka a reference:
www.dox.cz (sekce Prostory a pronájmy)

Další informace, rezervace:
tel. / +420 295 568 111
mail / info@dox.cz

The DOX Centre features unique industrial premises containing 3200 m² of exhibition and programme space, more than 1800 m² of which is available for rent for following types of events:

- / art cocktail parties
- / corporate parties
- / social events
- / conferences and workshops
- / product presentations
- / teambuilding
- / press conferences
- / other events...

Presentation, virtual tour and references:
www.dox.cz (Premises and rentals)

More information, reservations:
tel. / +420 295 568 111
mail / info@dox.cz





Pro další pokračování příběhu Centra DOX je třeba podpory a peněz. Jeho existence je závislá, stejně tak jako existence všech obdobných institucí ve světě, na podpoře veřejnosti, dárců, sponzorů a firemních partnerů. Žijeme v době, kdy se bojíme, že sami stále nemáme dost. Žijeme v době, kdy to, co nelze změřit, spočítat, zhodnotit či předpovědět, se neriskuje. DOX je příběhem proti takzvané „realitě“. Existuje tisíc důvodů, proč se nepřipojit, proč počkat... ale příběh nepočká. DOX je příběhem vize, která se stává skutečností. Hledáme partnery, kteří mají odvahu podpořit vizionářský projekt s mezinárodním dosahem. Hledáme společnosti a organizace, které chtějí být dobrými aktivními hráči ve veřejném životě.

The existence of the DOX Centre, like the existence of similar institutions around the world, is dependent on the support of the public, donors, sponsors, and corporate partners. We live in a time when everyone is afraid that they will not have enough for themselves. We live in a time when something that cannot be measured, calculated, appraised, or predicted is not considered worthy of taking a risk. The story of DOX is a story that goes against so-called "reality". There are thousands of reasons to not join in, to hesitate... but the story will not wait. DOX is the story of a vision that is becoming reality. We are looking for partners that have the courage to support a visionary project with an international reach. We are looking for companies or organizations with a social conscience that want to play an active role in public life.

SPONZOŘI SPONSORS

Partneři Centra DOX / DOX Partners



MINISTERSTVO
KULTURY

PREMIANT CITY TOUR

Mediální partneři Centra DOX / DOX Media Partners

HOSPODÁŘSKÉ NOVINY

RESPEKT



PRAGUEEVENTSCALENDAR

Partneři výstav / Exhibition Partners

Agentura pro sociální začleňování / Bakala Foundation / Baraka – Centrum pro kultury
blízkého východu a severní Afriky / CMC Architects / Česká televize / Člověk v tísni / Fond EHP
a Bilaterální fond na programové úrovni / Fakulta architektury ČVUT v Praze / HateFree / Havel,
Holásek & Partners / JT International / Karlín Group / Laboratoř experimentální architektury
(LEA) / Metrostav / Nadační fond Art-Now / Nadační fond AVAST / Staatliche Kunstsammlungen
Dresden / VŠVU v Bratislavě

Mediální partneři výstav / Exhibition Media Partners

Dopravní podnik hl. m. Prahy / EARCH. / Radio 1 / Rádio ZET



Výstava Skvělý nový svět a iniciativa Rozšíření projektu Skvělý nový svět
o performativní instalaci „Hikikomori“ s doprovodným programem, projekt HateFree?
a příprava a realizace výstavy Duše Peněz společně s doprovodným a vzdělávacím
programem pro ZŠ a SŠ byly podpořeny grantem z Islandu, Lichtenštejnska a Norska.
The Brave New World exhibition and the Initiative Extension of the Brave New World
project through „Hikikomori“ performance installation with an attendant programme,
HateFree? project and preparation and implementation of the Soul of Money exhibition
(including the accompanying and educational programme) have been supported by
grant from Iceland, Liechtenstein and Norway.

Činnost Centra DOX byla podpořena grantem hl. m. Prahy pro rok 2016 ve výši 7 000 000 Kč.
The DOX Centre's activities have been supported by a grant from the City of Prague in the
amount of 7,000,000 CZK for the year 2016.

KLUB PŘÁTEL DOX 2016

DOX FRIENDS CLUB 2016

Individuální členství / Individual Membership

PATRONI / PATRONS

Boudewijn Jansen
Rudolf Kulla
Karel Urban

PODPOROVATELÉ / SUPPORTERS

Zdeněk Farana
Jana Gregorová
Jan Hradecký
Robert Kaňka
Jana Magliová
Josef a Eva Motyčkoví
Marie Němcová
Martin Vohryzek
Marie Voříšková
Klára Zemanová, Petr Macek

Firemní členství / Corporate Memberships

PLATINOVÉ ČLENSTVÍ / PLATINUM MEMBERSHIP

Botanicus
Techo

ZLATÉ ČLENSTVÍ / GOLD MEMBERSHIP

SIKO Koupeľny

STŘÍBRNÉ ČLENSTVÍ / SILVER MEMBERSHIP

CMC architects
Dial Telecom
Newton Media
Pierstone
Videotech.cz

DĚKUJEME VŠEM ČLENŮM PŘÁTEL DOX ZA PODPORU
WE THANK ALL FRIENDS OF DOX FOR THEIR SUPPORT

TEAM DOX 2016

Pavel Antoš
Eva Böhmová
Romana Černá
Sabina Čortová
Ladislav Falta
Ivan Hermel
Magdaléna Hrubcová
Karolína Jeníková
Adéla Klimková
Daniel Korčák
Barbora Kousalová
Michal Kučerák
Lucie Laitlová
Petra Linhartová
Jana Lohnická
Hedvika Máchová
Zuzana Masná
Karel Moc
Jiří Raiterman
Daniela Retková
Jan Slavík
Kateřina Stone
Anna Strejcová
Jan Šebek
Michaela Šilpochová
Petr Šprinc
Kamila Švajgrová
Leoš Válka
Tereza Zedková









texty / texts

Leoš Válka
Michaela Šilpochová

editor

Michaela Šilpochová

jazyková redakce / copy editor

Hedvika Máchová

překlady / translation

Martin Mráz

grafická úprava / layout

Daniel Korčák

tisk / printing

Indigo Print

fotografie / photography

Jan Slavík, Miroslav Lédl, Marek Schovánek, Fazal Sheikh, René Volfík,
Lucie Illésová, Jan Paclík, Vojta Brtnický, Miroslav Chaloupka

images ©

DOX, René Volfík / FOTOREPO, Henry Darger, Koji Nishioka, Luboš Plný, A. C. M.,
Franco Bellucci, Johann Hauser, Davood Koochaki, Judith Scott, Zdeněk Košek,
Vilém Kořený, Miroslav Chaloupka, Hans-Jürgen Burkard, Martina Hozová,
Jakub Szcześny, Fazal Sheikh, Lucia Sekerková, Karel Cudlín, Antonín Kratochvíl,
Barbora Šlapetová, Iveta Kopicová, Mario del Curto, abcd collection,
Bruno Decharme

© 2017 DOX PRAGUE, a. s.

Centrum současného umění DOX
Poupětova 1, Praha 7

nakladatel / publisher

DOX PRAGUE, A. S., Praha 2015
Poupětova 1, 170 00, Praha 7
Czech Republic

ISBN: 978-80-87446-45-4

www.dox.cz

**Editori vyvinuli maximální úsilí, aby byla v publikaci uvedena kompletní
autorská práva, přesto nebylo možné je ve všech případech dohledat.**

/ The editors have made every effort to identify copyright owners, but in spite of
painstaking research, have been unable to do so in all cases.

**Příloha k účetní závěrce společnosti
DOX PRAGUE, a.s.
k 31. 12. 2016**

Příloha je zpracována v souladu s Vyhláškou 500/2002 Sb., v platném znění, kterou se stanoví obsah účetní závěrky pro podnikatele. Údaje přílohy vycházejí z účetních písemností účetní jednotky (účetní doklady, účetní knihy a ostatní účetní písemnosti) a z dalších podkladů, které má účetní jednotka k dispozici. Hodnotové údaje jsou vykázány v celých tisících Kč, pokud není uvedeno jinak.

Příloha je zpracována za účetní období počínající dnem 1. ledna 2016 a končící dnem 31. prosince 2016.

Obecné údaje

1. Popis účetní jednotky

Firma: DOX PRAGUE, a. s.

Sídlo: Praha 7, Poupětova 793/1

Právní forma: akciová společnost

IČ: 271 77 718

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, v odd. B, vložce 9S44.

Rozhodující předmět činnosti:

- pořádání výstav, veletrhů apod.
- vydavatelské a nakladatelské činnosti
- pronájem nemovitostí, bytů a nebytových prostor
- specializovaný maloobchod

Datum vzniku společnosti: 8. září 2004

Základní kapitál: 32 000 000,- Kč

Osoby podílející se na základním kapitálu účetní jednotky více než 20%:

Společnost emitovala 3 200 ks akcií na jméno ve jmenovité hodnotě 10.000,- Kč v listinné podobě. Držitelé akcií jsou vedeni v interní evidenci společnosti.

Ing. Václav Dejčmar výše vkladu 31%

Mgr. Karel Janeček, MBA, PhD výše vkladu 29%

Změny a dodatky provedené v účetním období v obchodním rejstříku:

Volba členů představenstva a dozorčí rady po uplynutí funkčního období.

Zápis ze dne: 28. 12. 2016

Funkce	Původní člen	Nový člen	Datum změny
Předseda představenstva	Válka Leoš	Válka Leoš	22. 12. 2016
Člen představenstva	Ing. Bezděk Petr	Ing. Bezděk Petr	22. 12. 2016
Člen představenstva	Ing. Eisler John	Ing. Eisler John	22. 12. 2016
Předseda dozorčí rady	Ing. Dejčmar Václav	Ing. Dejčmar Václav	22. 12. 2016
Člen dozorčí rady	Ing. Winkler Libor	Ing. Winkler Libor	22. 12. 2016
Člen dozorčí rady	Balous Richard	Balous Richard	22. 12. 2016

Členové statutárních a dozorčích orgánů ke dni uzávěrky účetních knih:

Funkce	Příjmení	Jméno
Předseda představenstva	Válka	Leoš
Člen představenstva	Bezděk, Ing	Petr
Člen představenstva	Eisler, Ing. arch.	John
Předseda dozorčí rady	Dejčmar Ing.	Václav
Člen dozorčí rady	Winkler, Ing., CSc	Libor
Člen dozorčí rady	Balous	Richard

2. Majetková či smluvní spoluúčast účetní jednotky v jiných společnostech

Majetková spoluúčast vyšší než 20%: žádná účast na základním kapitálu jiné společnosti

3. Zaměstnanci společnosti, osobní náklady

	Zaměstnanci celkem		Z toho řídících pracovníků	
	Sledované účetní období	Předchozí účetní období	Sledované účetní období	Předchozí účetní období
Průměrný přepočtený počet zaměstnanců	21	16	1	1
Mzdové náklady	11789	10910	1320	1325
Odměny členům statutárních orgánů společnosti	0	0	0	0

Na odměnách pracovníků na základě dohod o provedení práce a pracovní činnosti účetní jednotka vyplatila 3 564 tis. Kč.

Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění činily 3289 tis Kč.

Obchodní korporace nemá ke dni sestavení účetní závěrky neuhrazené závazky z titulu zdravotního pojištění a sociálního zabezpečení.

4. Poskytnuté zápůjčky, úvěry a ostatní plnění osobám, které jsou statutárním orgánem

Ve sledovaném období, žádná taková plnění.

Používané účetní metody, obecné účetní zásady a způsoby oceňování

Předkládaná účetní závěrka společnosti byla zpracována na základě zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví a na základě vyhlášky MF ČR č. 500/2002 Sb., kterými se stanoví postupy účtování a obsah účetní závěrky pro podnikatele.

1. Způsob ocenění majetku

1.1. Zásoby

Účtování zásob

Obchodní korporace účtuje o zásobách způsobem A tzn., že nakoupený materiál a zboží jsou při pořízení účtovány na účtu pořízení materiálu a zboží (111, 131) včetně souvisejících vedlejších nákladů (dopravné, clo apod.) Materiál a zboží je evidován v jednotlivých skladech na skladových kartách na účtech (112, 132).

Výdej zásob ze skladu je účtován:

Výdej zásob je proúčtován v okamžiku prodeje na účty 501 a 504.

Ocenění zásob

Oceňování nakupovaných zásob na skladových kartách je prováděno váženým aritmetickým průměrem.

1.2. Ocenění dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku vytvořeného vlastní činností
 Společnost nemá žádný dlouhodobý hmotný ani nehmotný majetek vytvořený vlastní činností

1.3. Ocenění cenných papírů a majetkových účastí

Ve sledovaném účetním období firma nevlastnila žádnou majetkovou účast ani cenné papíry.

2. Způsob stanovení reprodukční pořizovací ceny

Druh majetku oceněný ve sledovaném účetním období reprodukční pořizovací cenou	Způsob stanovení reprodukční pořizovací ceny
Žádný	

3. Změny oceňování, odpisování a postupů účtování

Ve sledovaném účetním období nedošlo k významným změnám v postupech účtování. V časovém rozlišení nákladů drobného majetku s pořizovací cenou nad 10 tis. Kč na tři účetní období účetní jednotka pokračovala zavedeným způsobem. V časovém rozlišení nákladů na výstavní projekty přesahující běžné účetní období, účetní jednotka použila účty komplexních nákladů příštích období.

4. Opravné položky k majetku

Opravné položky k:	Zůstatek k 1.1.		Tvorba		Zúčtování		Zůstatek k 31. 12.	
	Běžné období	Minulé období	Běžné obd.	Minulé obd.	Běžné období	Minulé období	Běžné obd.	Minulé obd.
- dlouhodobému majetku	0	0	0	0	0	0	0	0
- zásobám	0	0	0	0	0	0	0	0
- finančnímu majetku	0	0	0	0	0	0	0	0
- pohledávkám – zákonné	0	0	0	0	0	0	0	0
- pohledávkám – ostatní	0	0	0	0	0	0	0	0

5. Odpisování**Účtování a odpisy dlouhodobého majetku**

Odpisový plán účetních odpisů dlouhodobého hmotného movitého majetku (DHM) účetní jednotka sestavila tak, že pro zařazený DHM zvolila lineární způsob časového odepisování (§28 ZoÚ), při kterém vychází z odpisové základny a předpokládané doby použitelnosti.

Odpisový plán účetních odpisů dlouhodobého nehmotného majetku (DNM) vychází z ustanovení zákona o daních z příjmů.

Daňové odpisy - použitá metoda: rozhodnutí o volbě lineárních či degresivních odpisů nebo stanovení účetních odpisů je individuálně uváděno na evidenčních kartách majetku. V aktuálním účetním období daňové odpisy nebyly uplatněny. Vzhledem k výši ztrát minulých let, které lze odečíst v následujících daňových obdobích, bylo upuštěno od účtování o odložené daňové pohledávce.

Účtování o drobném majetku

Drobný hmotný movitý majetek s PC do 40 tis. Kč je při zařazení do používání účtován přímo do nákladů společnosti na účet 501 – spotřeba materiálu

Drobný nehmotný majetek s PC do 60 tis. Kč je při zařazení do používání účtován přímo do nákladů společnosti na účet 518 – ostatní služby.

Veškerý drobný majetek s pořizovací cenou nad 3 tis. Kč do výše 40 resp. 60 tis. Kč je při pořízení evidován na analytických účtech a drobný majetek s pořizovací cenou nad 10 tis. do výše 40 resp. 60 tis. je v závěru roku prostřednictvím tř. 38 odepisován do nákladů, po dobu tří let.

6. Přepočet cizích měn na českou měnu

Ve sledovaném období společnost používala běžně denní kurs ČNB.

Doplňující údaje k Rozvaze a k Výkazu zisků a ztrát

1. Položky významné pro hodnocení majtkové a finanční situace společnosti

1.1. Rozpis hmotného majetku zatíženého zástavním právem: žádná zástava

Běžné období					
Název majetku	Účetní hodnota	Forma zajištění	Účel	Doba	Závazek-zůstatek

1.2. Přehled majetku s výrazně rozdílným tržním a účetním ohodnocením: žádný takový majetek

Běžné období		
Majetek	Účetní hodnota	Tržní hodnota
	0	

2. Pohledávky a závazky

2.1. Pohledávky po lhůtě splatnosti (tis. Kč)

Počet dnů	Sledované období		Předchozí období	
	Z obchodního styku	Ostatní	Z obchodního styku	Ostatní
5 let a více	0	0	0	0

2.2. Závazky po lhůtě splatnosti

Počet dnů	Sledované období		Minulé období	
	Z obchodního styku	Ostatní	Z obchodního styku	Ostatní
5 let a více	0	0	0	0

2.3. Údaje o pohledávkách a závazcích z titulu uplatnění zástavního a zajišťovacího práva

	Běžné období	Minulé období
Pohledávky kryté zástavním právem	0	0
Závazky kryté zástavním právem	0	0
Další sledované závazky (peněžní i nepeněžní)	0	0

2.4. Závazky nesledované v účetnictví a neuvedené v rozvaze

Typ záruky	Příjemce záruky	Sledované období	Minulé období
Žádná			

2.5. Významné rozdíly v hodnotě aktiv a pasiv proti minulému období

Výše pohledávek a závazků je ovlivňována poskytnutými dotacemi (provozními) na podporu činnosti Centra současného umění DOX a to jak dotacemi ze státního rozpočtu MF – EHP (Jedná se o dotace na výstavní projekty přesahující běžné účetní období a které budou zúčtovány v příštích obdobích).

a několikaletou dotací, kterou poskytlo Hl. m. Praha na provozní činnost v letech 2014 - 2017.

Účetní jednotka účtuje o prokazatelném nároku na dotaci jako o pohledávce na účtech skupiny 37 a v rozvaze jsou vykazovány v položkách aktiv C.II.1, dlouhodobé pohledávky, nebo C.II. 2 krátkodobé pohledávky.

Zároveň jsou vykazovány v položkách pasiv C.I. dlouhodobé závazky, nebo C.II. krátkodobé závazky z důvodu povinnosti jejich vyúčtování a schválení jejich použití poskytovateli dotací.

2.6. Komentář k HV 2016 a významné události mezi rozvahovým dnem a sestavením účetní závěrky

**Hospodářský výsledek za rok 2016 je tvořen ztrátou ve výši 5 402 tis. Kč
1320**

Mezi rozvahovým dnem a sestavením nedošlo k významným změnám.

Sestaveno dne: 31. 3. 2017	Sestavil: Eva Böhmová	Podpis statutárního zástupce: Leoš Válka, předseda představenstva 
-------------------------------	--------------------------	--

Minimální závazný výčet informací
podle vyhlášky č. 500/2002 Sb.
ve znění pozdějších předpisů

ROZVAHA v plném rozsahu

ke dni **31.12.2016**

(v tisících Kč)

Rok	Měsíc	IČ
2016	12	27177718

Jméno a příjmení, obchodní firma
nebo jiný název účetní jednotky
DOX PRAGUE, a. s.

Sídlo nebo bydliště účetní jednotky
a místo podnikání liší-li se od bydliště
**Poupětova 793/1
17000 Praha 7**

Označení a	A K T I V A b	Číslo řádku c	Běžné účetní období			Minulé úč.období
			Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4
	AKTIVA CELKEM	001	23 437,00	-2 034,00	21 403,00	34 158,00
A.	Pohledávky za upsaný základní kapitál	002	0,00	0,00	0,00	0,00
B.	Dlouhodobý majetek	003	2 185,00	-2 034,00	151,00	418,00
B.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek	004	400,00	- 400,00	0,00	0,00
B.I.1.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	005	0,00	0,00	0,00	0,00
B.I.2.	Ocenitelná práva	006	400,00	- 400,00	0,00	0,00
B.I.2.1.	Software	007	400,00	- 400,00	0,00	0,00
B.I.2.2.	Ostatní ocenitelná práva	008	0,00	0,00	0,00	0,00
B.I.3.	Goodwill	009	0,00	0,00	0,00	0,00
B.I.4.	Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	010	0,00	0,00	0,00	0,00
B.I.5.	Zálohy na dlouhodobý a nedokončený nehmot.maj	011	0,00	0,00	0,00	0,00
B.I.5.1.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmot.majetek	012	0,00	0,00	0,00	0,00
B.I.5.2.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	013	0,00	0,00	0,00	0,00
B.II.	Dlouhodobý hmotný majetek	014	1 785,00	-1 634,00	151,00	418,00
B.II.1.	Pozemky a stavby	015	0,00	0,00	0,00	0,00
B.II.1.1.	Pozemky	016	0,00	0,00	0,00	0,00
B.II.1.2.	Stavby	017	0,00	0,00	0,00	0,00
B.II.2.	Hmotné movité věci a jejich soubory	018	1 785,00	-1 634,00	151,00	418,00
B.II.3.	Oceňovací rozdíl k nabytému majetku	019	0,00	0,00	0,00	0,00
B.II.4.	Ostatní dlouhodobý majetek	020	0,00	0,00	0,00	0,00
B.II.4.3.	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	023	0,00	0,00	0,00	0,00
B.II.5.	Zálohy na dlouhodobý a nedokončený hmot.majet	024	0,00	0,00	0,00	0,00
B.II.5.1.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmot.majetek	025	0,00	0,00	0,00	0,00
B.II.5.2.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	026	0,00	0,00	0,00	0,00

Označení a	A K T I V A b	Číslo řádku c	Běžné účetní období			Minulé úč.období
			Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4
B.III.	Dlouhodobý finanční majetek	027	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III.1.	Podíly - ovládaná, ovládající osoba	028	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III.2.	Zápůjčky a úvěry - ovládaná, ovládající osoba	029	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III.3.	Podíly - podstatný vliv	030	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III.4.	Zápůjčky a úvěry - podstatný vliv	031	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III.5.	Ostatní dlouhodobé cenné papíry a podíly	032	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III.6.	Zápůjčky a úvěry - ostatní	033	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III.7.	Ostatní dlouhodobý finanční majetek	034	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III.7.1.	Jiný dlouhodobý finanční majetek	035	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III.7.2.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý fin.majetek	036	0,00	0,00	0,00	0,00
C.	Oběžná aktiva	037	17 554,00	0,00	17 554,00	31 385,00
C.I.	Zásoby	038	5 126,00	0,00	5 126,00	4 500,00
C.I.1.	Materiál	039	34,00	0,00	34,00	34,00
C.I.2.	Nedokončená výroba a polotovary	040	0,00	0,00	0,00	0,00
C.I.3.	Výrobky a zboží	041	5 092,00	0,00	5 092,00	4 466,00
C.I.3.1.	Výrobky	042	0,00	0,00	0,00	0,00
C.I.3.2.	Zboží	043	5 092,00	0,00	5 092,00	4 466,00
C.I.5.	Poskytnuté zálohy na zásoby	045	0,00	0,00	0,00	0,00
C.II.	Pohledávky	046	11 218,00	0,00	11 218,00	24 925,00
C.II.1.	Dlouhodobé pohledávky	047	0,00	0,00	0,00	7 000,00
C.II.1.1.	Pohledávky z obchodních vztahů	048	0,00	0,00	0,00	0,00
C.II.1.2.	Pohledávky - ovládaná, ovládající osoba	049	0,00	0,00	0,00	0,00
C.II.1.3.	Pohledávky - podstatný vliv	050	0,00	0,00	0,00	0,00
C.II.1.4.	Odložená daňová pohledávka	051	0,00	0,00	0,00	0,00
C.II.1.5.	Pohledávky - ostatní	052	0,00	0,00	0,00	7 000,00
C.II.1.5.1	Pohledávky za společníky	053	0,00	0,00	0,00	0,00
C.II.1.5.2	Dlouhodobé poskytnuté zálohy	054	0,00	0,00	0,00	0,00
C.II.1.5.3	Dohadné účty aktivní	055	0,00	0,00	0,00	0,00
C.II.1.5.4	Jiné pohledávky	056	0,00	0,00	0,00	7 000,00

Označení a	A K T I V A b	Číslo řádku c	Běžné účetní období			Minulé úč.období
			Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4
C.II.2.	Krátkodobé pohledávky	057	11 218,00	0,00	11 218,00	17 925,00
C.II.2.1.	Pohledávky z obchodních vztahů	058	1 552,00	0,00	1 552,00	4 905,00
C.II.2.2.	Pohledávky - ovládaná, ovládající osoba	059	0,00	0,00	0,00	0,00
C.II.2.3.	Pohledávky - podstatný vliv	060	0,00	0,00	0,00	0,00
C.II.2.4.	Pohledávky - ostatní	061	9 666,00	0,00	9 666,00	0,00
C.II.2.4.1	Pohledávky za společníky	062	0,00	0,00	0,00	0,00
C.II.2.4.2	Sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	063	0,00	0,00	0,00	0,00
C.II.2.4.3	Stát - daňové pohledávky	064	309,00	0,00	309,00	0,00
C.II.2.4.4	Krátkodobé poskytnuté zálohy	065	404,00	0,00	404,00	850,00
C.II.2.4.5	Dohadné účty aktivní	066	0,00	0,00	0,00	0,00
C.II.2.4.6	Jiné pohledávky	067	8 953,00	0,00	8 953,00	12 170,00
C.III.	Krátkodobý finanční majetek	068	0,00	0,00	0,00	0,00
C.III.1.	Podíly - ovládaná, ovládající osoba	069	0,00	0,00	0,00	0,00
C.III.2.	Ostatní krátkodobý finanční majetek	070	0,00	0,00	0,00	0,00
C.IV.	Peněžní prostředky	071	1 210,00	0,00	1 210,00	1 960,00
C.IV.1.	Peněžní prostředky v pokladně	072	249,00	0,00	249,00	95,00
C.IV.2.	Peněžní prostředky na účtech	073	961,00	0,00	961,00	1 865,00
D.	Časové rozlišení aktiv	074	3 698,00	0,00	3 698,00	2 355,00
D.1.	Náklady příštích období	075	848,00	0,00	848,00	305,00
D.2.	Komplexní náklady příštích období	076	2 832,00	0,00	2 832,00	1 680,00
D.3.	Příjmy příštích období	077	18,00	0,00	18,00	370,00

Označení a	P A S I V A b	Číslo řádku c	Stav v běžném účetním období 5	Stav v minulém účetním období 6
	PASIVA CELKEM	078	21 403,00	34 158,00
A.	Vlastní kapitál	079	-9 547,00	-4 145,00
A.I.	Základní kapitál	080	32 000,00	32 000,00
A.I.1.	Základní kapitál	081	32 000,00	32 000,00
A.I.2.	Vlastní podíly (-)	082	0,00	0,00
A.I.3.	Změny základního kapitálu	083	0,00	0,00
A.II.	Ážio a kapitálové fondy	084	0,00	0,00
A.II.1.	Ážio	085	0,00	0,00
A.II.2.	Kapitálové fondy	086	0,00	0,00
A.II.2.1.	Ostatní kapitálové fondy	087	0,00	0,00
A.II.2.2.	Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků (+/-)	088	0,00	0,00
A.II.2.3.	Oceňovací rozdíly z přecenění při přeměnách korporací (+/-)	089	0,00	0,00
A.II.2.4.	Rozdíly z přeměn obchodních korporací (+/-)	090	0,00	0,00
A.II.2.5.	Rozdíly z ocenění při přeměnách obchodních korporací (+/-)	091	0,00	0,00
A.III.	Fondy ze zisku	092	0,00	0,00
A.III.1.	Ostatní rezervní fondy	093	0,00	0,00
A.III.2.	Statutární a ostatní fondy	094	0,00	0,00
A.IV.	Výsledek hospodaření minulých let (+/-)	095	-36 145,00	-34 138,00
A.IV.1.	Nerozdělený zisk minulých let (+/-)	096	0,00	0,00
A.IV.2.	Neuhrazená ztráta minulých let (-)	097	-36 145,00	-34 138,00
A.IV.3.	Jiný výsledek hospodaření minulých let (+/-)	098	0,00	0,00
A.V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období (+/-)	099	-5 402,00	-2 007,00
A.VI.	Rozhodnuto o zálohové výplatě podílu na zisku (-)	100	0,00	0,00
B. + C.	CIZÍ ZDROJE	101	27 668,00	34 636,00
B.	Rezervy	102	0,00	0,00
B.1.	Rezerva na důchody a podobné závazky	103	0,00	0,00
B.2.	Rezerva na daň z příjmů	104	0,00	0,00
B.3.	Rezervy podle zvláštních právních předpisů	105	0,00	0,00
B.4.	Ostatní rezervy	106	0,00	0,00
C.	Závazky	107	27 668,00	34 636,00
C.I.	Dlouhodobé závazky	108	0,00	7 000,00
C.I.1.	Vydané dluhopisy	109	0,00	0,00
C.I.1.1.	Vyměnitelné dluhopisy	110	0,00	0,00
C.I.1.2.	Ostatní dluhopisy	111	0,00	0,00

Označení	PASIVA	Číslo řádku	Stav v běžném účetním období	Stav v minulém účetním období
a	b	c	5	6
C.I.2.	Závazky k úvěrovým institucím	112	0,00	0,00
C.I.3.	Dlouhodobé přijaté zálohy	113	0,00	0,00
C.I.4.	Závazky z obchodních vztahů	114	0,00	0,00
C.I.5.	Dlouhodobé směnky k úhradě	115	0,00	0,00
C.I.6.	Závazky - ovládaná, ovládající osoba	116	0,00	0,00
C.I.7.	Závazky - podstatný vliv	117	0,00	0,00
C.I.8.	Odložený daňový závazek	118	0,00	0,00
C.I.9.	Závazky - ostatní	119	0,00	0,00
C.I.9.1.	Závazky ke společníkům	120	0,00	0,00
C.I.9.2.	Dohadné účty pasivní	121	0,00	0,00
C.I.9.3.	Jiné závazky	122	0,00	7 000,00
C.II.	Krátkodobé závazky	123	27 668,00	27 636,00
C.II.1.	Vydané dluhopisy	124	0,00	0,00
C.II.1.1.	Vyměnitelné dluhopisy	125	0,00	0,00
C.II.1.2.	Ostatní dluhopisy	126	0,00	0,00
C.II.2.	Závazky k úvěrovým institucím	127	0,00	0,00
C.II.3.	Krátkodobé přijaté zálohy	128	0,00	0,00
C.II.4.	Závazky z obchodních vztahů	129	2 319,00	8 639,00
C.II.5.	Krátkodobé směnky k úhradě	130	0,00	0,00
C.II.6.	Závazky - ovládaná, ovládající osoba	131	0,00	0,00
C.II.7.	Závazky - podstatný vliv	132	0,00	0,00
C.II.8.	Závazky ostatní	133	25 349,00	18 997,00
C.II.8.1.	Závazky ke společníkům	134	9 017,00	86,00
C.II.8.2.	Krátkodobé finanční výpomoci	135	8 000,00	8 500,00
C.II.8.3.	Závazky k zaměstnancům	136	673,00	642,00
C.II.8.4.	Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	137	373,00	318,00
C.II.8.5.	Stát - daňové závazky a dotace	138	7 098,00	9 150,00
C.II.8.6.	Dohadné účty pasivní	139	101,00	119,00
C.II.8.7.	Jiné závazky	140	87,00	182,00
D.	Časové rozlišení pasiv	141	3 282,00	3 667,00
D.1.	Výdaje příštích období	142	328,00	351,00
D.2.	Výnosy příštích období	143	2 954,00	3 316,00

Sestaveno dne:

31.03.2017

Právní forma účetní jednotky:

akciová společnost

Předmět podnikání účetní jednotky:

Provozování kulturních zařízení

Podpisový záznam:

Leoš Válka

+420295568111



Minimální závazný výčet informací
podle vyhlášky č. 500/2002 Sb.
ve znění pozdějších předpisů

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY v plném rozsahu

ke dni **31.12.2016**

(v tisících Kč)

Rok	Měsíc	IČ
2016	12	27177718

Jméno a příjmení, obchodní firma
nebo jiný název účetní jednotky
DOX PRAGUE, a. s.

Sídlo nebo bydliště účetní jednotky
a místo podnikání liší-li se od bydliště
**Poupětova 793/1
17000 Praha 7**

Označení a	T E X T b	Číslo řádku c	Skutečnost v účetním období	
			běžném 1	minulém 2
I.	Tržby z prodeje výrobků a služeb	001	13 370,00	18 215,00
II.	Tržby za prodej zboží	002	126,00	2 731,00
A.	Výkonová spotřeba	003	21 544,00	25 273,00
A.1.	Náklady vynaložené na prodané zboží	004	100,00	1 844,00
A.2.	Spotřeba materiálu a energie	005	4 056,00	4 357,00
A.3.	Služby	006	17 388,00	19 072,00
B.	Změna stavu zásob vlastní činnosti (+/-)	007	0,00	0,00
C.	Aktivace (-)	008	0,00	0,00
D.	Osobní náklady	009	15 136,00	13 989,00
D.1.	Mzdové náklady	010	11 789,00	10 910,00
D.2.	Náklady na sociální zabezpečení, zdravotní pojištění a ostatní náklady	011	3 347,00	3 079,00
D.2.1.	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	012	3 289,00	3 030,00
D.2.2.	Ostatní náklady	013	58,00	49,00
E.	Úpravy hodnot v provozní oblasti	014	267,00	308,00
E.1.	Úpravy hodnot dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	015	267,00	308,00
E.1.1.	Úpravy hodnot dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku - trvalé	016	267,00	308,00
E.1.2.	Úpravy hodnot dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku - dočas	017	0,00	0,00
E.2.	Úpravy hodnot zásob	018	0,00	0,00
E.3.	Úpravy hodnot pohledávek	019	0,00	0,00
III.	Ostatní provozní výnosy	020	17 460,00	16 039,00
III.1.	Tržby z prodaného dlouhodobého majetku	021	0,00	0,00
III.2.	Tržby z prodaného materiálu	022	15,00	27,00
III.3.	Jiné provozní výnosy	023	17 445,00	16 012,00
F.	Ostatní provozní náklady	024	- 687,00	- 681,00
F.1.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	025	0,00	0,00
F.2.	Zůstatková cena prodaného materiálů	026	0,00	0,00
F.3.	Daně a poplatky	027	119,00	363,00
F.4.	Rezervy v provozní oblasti a komplexní náklady příštích období	028	-1 152,00	-1 680,00
F.5.	Jiné provozní náklady	029	346,00	636,00
*	Provozní výsledek hospodaření (+/-)	030	-5 304,00	-1 904,00

Označení a	T E X T b	Číslo řádku c	Skutečnost v účetním období	
			běžném 1	minulém 2
IV.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku - podíly	031	0,00	0,00
IV.1.	Výnosy z podílů - ovládaná nebo ovládající osoba	032	0,00	0,00
IV.2.	Ostatní výnosy z podílů	033	0,00	0,00
G.	Náklady vynaložené na prodané podíly	034	0,00	0,00
V.	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku	035	0,00	0,00
V.1.	Výnosy z ostatního dlouhodob. fin. majetku - ovládaná, ovládající osoba	036	0,00	0,00
V.2.	Ostatní výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku	037	0,00	0,00
H.	Náklady související s ostatním dlouhodobým finančním majetkem	038	0,00	0,00
VI.	Výnosové úroky a podobné výnosy	039	0,00	0,00
VI.1.	Výnosové úroky a podobné výnosy - ovládaná nebo ovládající osoba	040	0,00	0,00
VI.2.	Ostatní výnosové úroky a podobné výnosy	041	0,00	0,00
I.	Úpravy hodnot a rezervy ve finanční oblasti	042	0,00	0,00
J.	Nákladové úroky a podobné náklady	043	4,00	28,00
J.1.	Nákladové úroky a podobné náklady - ovládaná nebo ovládající osoba	044	0,00	0,00
J.2.	Ostatní nákladové úroky a podobné náklady	045	4,00	28,00
VII.	Ostatní finanční výnosy	046	0,00	1,00
K.	Ostatní finanční náklady	047	94,00	76,00
*	Finanční výsledek hospodaření (+/-)	048	-98,00	- 103,00
**	Výsledek hospodaření před zdaněním (+/-)	049	-5 402,00	-2 007,00
L.	Daň z příjmů	050	0,00	0,00
L.1.	Daň z příjmů splatná	051	0,00	0,00
L.2.	Daň z příjmů odložená (+/-)	052	0,00	0,00
**	Výsledek hospodaření po zdanění (+/-)	053	-5 402,00	-2 007,00
M.	Převod podílu na výsledku hospodaření společníkům (+/-)	054	0,00	0,00
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-)	055	-5 402,00	-2 007,00
*	Čistý obrát za účetní období = I. + II. + III. + IV. + V. + VI. + VII.	056	30 956,00	36 986,00

Sestaveno dne: 31.03.2017
Právní forma účetní jednotky: akciová společnost
Předmět podnikání účetní jednotky: Provozování kulturních zařízení
Podpisový záznam: Leoš Válka
+420295568111

